



SYMPHONIE +

Français	INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Deutsch	MONTAGEANLEITUNG
Svenska	MONTERINGSINSTRUKTIONER
Dansk	MONTERINGSINSTRUKTIONER
Norsk	MONTERINGSBESKRIVELSE
Suomi	ASENNUSOHJEET

ATTENTION: pour serrer correctement les vis BD5, tourner le clef à environ 90° à partir du point de contact. Un ultérieur et inutile serrage pourrait endommager la marche.

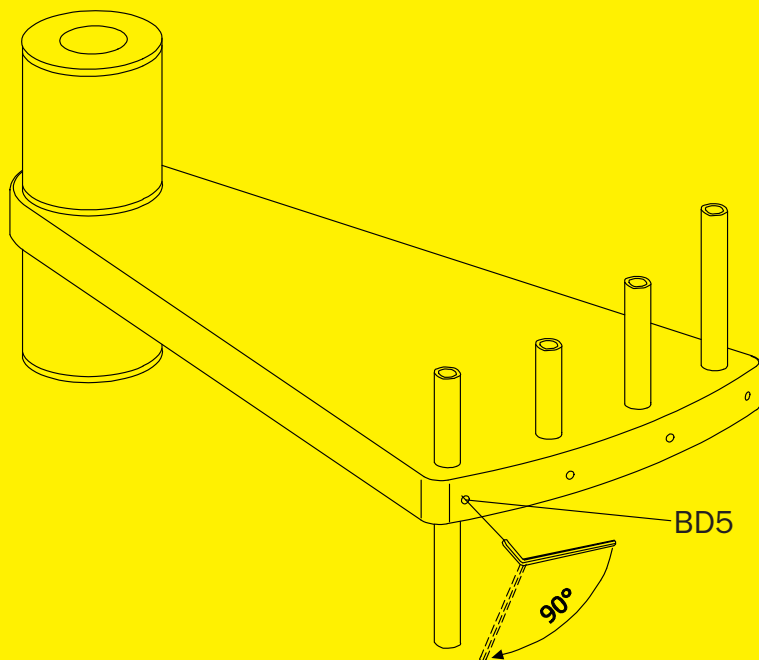
ACHTUNG: zur korrekten Befestigung der Stifte BD5 den Schlüssel um c.a. 90° gegenüber dem Befestigungspunkt drehen. Das weitere, unnötige Anziehen kann zur Beschädigung der Stufe führen.

OBSERVERA: för att få en korrekt åtdragning av strukturen BD5 vrid nyckeln ca 90° från kontaktpunkten. En ytterligare rotering som ej är nödvändig skulle kunna skada trappsteget.

BEMÆRK: stopringsskruerne BD5 fastspændes korrekt ved at dreje nøglen cirka 90° fra kontaktpunktet. Trinet kan ødelægges ved en yderligere unødvendig drejning.

ADVARSEL: for en korrekt tilstramning av skruene BD5, drej unbrakonøkkelen med cirka 90° fra kontaktpunktet. En ytterligere, unødvendig rotering kan medføre skade på trinnet.

VAROITUS: jotta tapit BD5 tulisivat lukituiksi oikealla tavalla, kierrä avainta noin 90° kontaktipisteestä. Ylimääräinen turha kierto saattaisi vaurioittaa askelmaa.

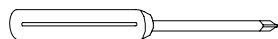




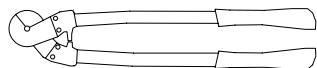
Ø 8x300 – 12x120 – 14x150 mm



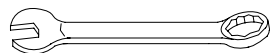
Ø 2.5 – 3.5 – 4.5 mm



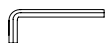
PH 2



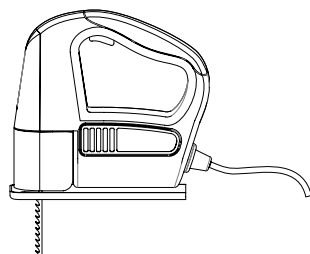
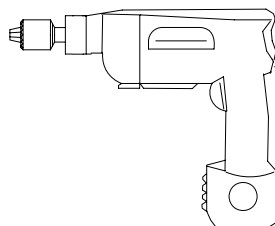
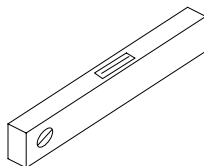
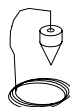
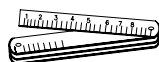
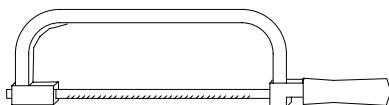
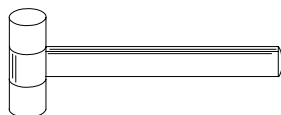
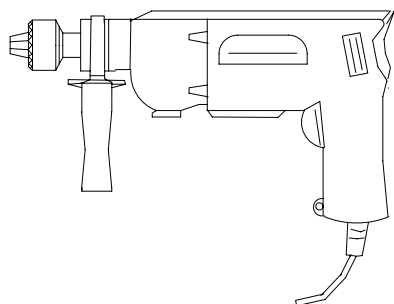
Ø 4 mm



13 – 17 – 30 mm



1,5 – 2 – 2.5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 12 mm



Français

ATTENTION : Effectuer l'installation dans les règles de l'art en utilisant des outils appropriés ; suivre scrupuleusement les instructions de montage. Pour réaliser un montage conforme aux normes en vigueur, il faut s'informer avant l'installation quant aux réglementations locales et nationales à respecter, en fonction du domaine d'utilisation (résidence privée principale, secondaire, bureaux, magasins,...).

Avant de procéder à l'assemblage, déballer toutes les pièces de l'escalier. Les placer sur une surface suffisamment grande et vérifier la quantité d'éléments.

Assemblage préliminaire

1. Mesurer soigneusement la hauteur de plancher à plancher pour déterminer le nombre de disques D08 et les distribuer en haut et en bas des entretoises D14-D15 (TAB. 2). La colonne X se réfère au nombre des disques D08 pour les entretoises D15, par contre la colonne Y se réfère au nombre de disques pour les entretoises D14.
2. Assembler les éléments BD5 et BE6 dans les marches L03 et dans le palier E02 (fig. 2).
Attention : l'encoche de l'élément BE6 doit être orienté vers le bord extérieur, pour permettre l'insertion de l'élément BD5.
3. Assembler la base G03 avec les éléments B17 e B46 (fig.3).
4. Préparation des colonnettes typologie X : assembler sur les colonnettes C03 H.1160 mm et C03 H.935 mm les éléments C63, C65, C66, D39, et C77 (fig. 4-4A).
5. Préparation des colonnettes typologie Y - Z : assembler sur les colonnettes C03 H.1160 mm et C03 H.935 mm les éléments C63, C65, C66, D39, C77, D40 et C76 (fig. 4-4A).

Coupe du palier d'arrivée

6. Pour définir et tracer la ligne de la coupe du palier circulaire (fig. 5) il faut :
 - 1) Mesurer avec attention la trémie et calculer son centre.
 - 2) Tracer la forme de la trémie circulaire, en proximité du point d'arrivée, sur un carton de l'emballage.
 - 3) Découper le carton.
 - 4) Positionner le gabarit de carton qu'on a obtenu de façon symétrique sur la partie inférieure (coté en bas) du palier à la distance, par rapport au centre, équivalente à la moitié de la trémie mesurée avant. Couper le palier avec un scie en travers, en faisant vraiment attention à ne pas ébrécher le plan ; éliminer avec le papier de verre des éventuelles imperfections présentes sur le bord.
7. Pour définir et tracer la ligne de la coupe du palier triangulaire (fig. 5) il faut :
 - 1) Mesurer avec attention la trémie et calculer son centre.
 - 2) Tracer une ligne de coupe parallèle au bord antérieur du palier, sur la partie inférieure (coté en bas) du palier à la distance, par rapport au centre, équivalente à la moitié de la trémie mesurée avant. Couper le palier avec un scie en travers, en faisant vraiment attention à ne pas ébrécher le plan ; éliminer avec le papier de verre des éventuelles imperfections présentes sur le bord.

Assemblage

8. Localiser le centre du trou sur le sol et placer la base (G03+B17+B46) (fig. 6).
9. Percer avec une mèche Ø 14 mm et fixer la base au sol avec les pièces B13 (fig. 6).
10. Visser le tube G02 sur la base (G03+B17+B46) (fig. 1).
11. Introduire le couvre-base D12 dans le tube G02 (fig. 1) - (fig. 7).
12. Introduire dans l'ordre les disques entretoises D08 (fig. 7), l'entretoise plus courte D14, les disques entretoises D08, la première marche L03 de manière à ce que les lamellés de bois soient parallèles au sens de montée préétabli (fig. 7A), les disques entretoises D08, l'entretoise D15, les disques entretoises D08 et de nouveau la marche L03 et ainsi de suite. Disposer les

marches alternativement à droite et à gauche, de manière à distribuer uniformément le poids (fig. 7).

13. Une fois atteinte l'extrémité du tube G02, visser la pièce B47, visser le tube G02 suivant et continuer à assembler l'escalier (fig. 7).
14. Une fois atteinte l'extrémité du tube G02, visser la pièce B46, et la pièce G01 (visser la pièce G01 en tenant compte du fait qu'elle doit dépasser la hauteur de l'escalier d'environ 15 cm (fig. 9). Continuer à introduire les marches L03 en utilisant la pièce D01 qui a été introduite dans les marches L03 pas centrés sur le pylône G02 (fig. 9).
15. Introduire le palier E02 en dernier. Après avoir choisi le sens de montée (fig. 8), positionner le palier E02 avec le petit trou (qui servira à faire passer la colonnette C03 H.1160 mm) sur le côté d'arrivée des marches L03 (fig. 11). Couper le palier E02, si nécessaire, en tenant compte des dimensions de l'ouverture du plafond.
16. Introduire les éléments B05, B04 et serrer suffisamment la pièce B03, en tenant compte du fait que les marches doivent encore tourner (fig. 1) - (fig. 11).

Fixation du palier

17. Approcher la pièce F12 du plafond (fig. 10).
 - 1) Définir la position, en conservant une distance de 15 cm du bord extérieur du palier E02.
 - 2) Percer avec une mèche Ø 14 mm et fixer de manière définitive en utilisant les pièces B13.
 - 3) Fixer les pièces F12 sur le palier E02 en utilisant les pièces C58 (percer avec une mèche Ø 5 mm).
 - 4) Positionner les pièces B95.

Assemblage de la rampe

18. Déployer les marches L03 en éventail. Vous pouvez maintenant monter sur l'escalier.
19. En commençant par le palier E02, introduire les colonnettes C03 H.1160 mm typologie X qui relient les marches L03. Par chaque 3 colonnettes, insérer une colonnette C03 H.1160 mm typologie Z (fig. 4A) - (fig. 11) - (fig. 16). Orienter les colonnettes insérées avec l'élément C63 avec la partie percée vers le haut (fig. 11A). Ne serrer que la pièce BD5 de la marche inférieure (fig. 2).
20. Vérifier la verticalité de toutes les colonnettes positionnées. Faire attention durant cette opération car celle-ci est extrêmement importante pour bien réussir l'assemblage.
21. Serrer de manière définitive la pièce B03 (fig. 11).
22. Serrer de manière définitive la pièce BD5 de la marche L03 supérieure (fig. 2).
23. Vérifier de nouveau la verticalité des colonnettes C03 et la corriger éventuellement en recommençant les opérations précédentes.
24. Positionner une colonnette C03 H.1160 mm typologie Y sur la marche de départ (fig. 4A). Adapter la hauteur de cette colonnette à la hauteur des colonnettes assemblées avant, en coupant l'extrémité inférieure.
25. Fixer au sol, en correspondance de la colonnette de départ, l'élément F01 en perçant avec une mèche Ø 8 mm. Utiliser les éléments C58, B12, B83 et B02 (fig. 1).
26. Percer les parties de la main-courante qui ne sont pas marquées en rouge A22 et celle qui est marquée en rouge A23 qui sera utilisée sur le palier E02 (fig. 12).
27. Commencer à modeler les mains-courantes A22, non marquées en rouge, en essayant de leur donner une courbure qui suive le plus possible celle de l'escalier (fig. 13).
28. En commençant par la colonnette C03 typologie X, qui fait la liaison entre le palier E02 et la marche L03, commencer à fixer la main-courante A22 qui vient d'être courbée. Utiliser les pièces C64 avec une visseuse. **Attention** : Faire attention à positionner la ligne de jonction de la main-courante vers le bas. (fig. 1).
29. Ajouter les autres modules de main-courante A22, en les collant et en les modelant les uns après les autres avec la pièce B33, en mettant l'élément D72 avec la colle X01 (fig. 1) - (fig. 13).
30. En correspondance de la première colonnette de départ C03 de l'escalier, couper la main courante A22 en plus avec une scie à métaux.
31. Terminer la main-courante A22 en fixant à l'extrémité la pièce A37, en faisant avant un pré-trou

- Ø2.5 x 32 mm et utilisant les éléments C64 et la colle X01 (fig. 1).
32. Introduire les câbles en acier F30 dans les articles D39 déjà assemblés sur les colonnettes C03 H.1160 mm. (fig. 4 - 4A) - (fig. 15). Serrer les câbles sur l'une des deux extrémités avec les articles D40 et C76 de la colonnette C03 typologie Y, en laissant dépasser le câble de 15 mm de l'article D39 (fig. 4A). Tendrer les câbles à la main et serrer avec les articles D40 et C76. Couper les câbles à 15 mm de distance de l'article D39. Visser les articles D38 de protection des câbles avec l'article C76 (fig. 4A) - (fig. 16). **Attention** : au moment de la coupe des câbles, il est conseillé de couvrir cette partie avec du ruban adhésif afin d'éviter qu'ils ne s'effilochent et d'utiliser des cisailles adaptées.
 33. Serrer l'élément C76 sur les colonnettes C03 typologie Z (fig. 4A) - (fig. 16).
 34. Vérifier de nouveau la linéarité de la main courante A22 et, éventuellement, la corriger en utilisant un maillet en caoutchouc.
 35. Terminer l'assemblage de la rampe, en introduisant les pièces C78 dans la partie latérale des marches et B82 dans la partie inférieure (fig. 1).

Assemblage de la balustrade

36. Positionner les pièces F01 sur le palier E02, en utilisant les pièces C58, B83 et B02 (fig. 1). Percer avec une mèche Ø 5 mm le palier E02, en gardant un entraxe entre les trous qui soit similaire à celui entre les colonnettes C03 de la rampe escalier (fig. 4A).
37. Monter la colonnette C04 sur la pièce G01 qui dépasse du palier E02 (fig. 1).
38. Positionner les colonnettes les plus courtes C03 H.935 mm et serrer l'élément B02 aux éléments F01 (fig. 1) - (fig. 4A).
39. Vérifier la verticalité de toutes les colonnettes positionnées
40. Fixer la pièce A36 sur la main-courante A23 en faisant un pré-trou Ø 2.5 x 32 mm et en utilisant l'élément C64 et la colle X01 (fig. 1) - (fig. 13) et rajouter l'élément A36 sur la colonnette C04 en utilisant l'élément B02 (fig. 1).
41. Après avoir contrôlé de nouveau la verticalité des colonnettes C03, fixer la main-courante A23 marquée en rouge, en utilisant les pièces C64 (fig. 1). Couper la main-courante excédante avec une scie à métaux et terminer la main-courante A23 en fixant à l'extrémité la pièce A37, en faisant avant un pré-trou Ø 2.5 x 32 mm et en utilisant l'élément C64 et la colle X01 (fig. 1).
42. Introduire les câbles en acier F30 dans les articles D39 déjà assemblés sur les colonnettes C03 H.935 mm (fig. 4 - 4A). Serrer les câbles sur l'une des deux extrémités avec les articles D40 et C76 de la colonnette C03 typologie Y, en laissant dépasser le câble de 15 mm de l'article D39 (fig. 4A). Tendrer les câbles à la main et serrer avec les articles D40 et C76. Couper les câbles à 15 mm de distance de l'article D39. Visser les articles D38 de protection des câbles avec l'article C76 (fig. 4A).
43. En fonction de la position et de la présence de murs autour de la trémie de l'escalier, il pourrait être nécessaire d'ajouter une ou deux colonnettes C03 H.935 mm en plus. Dans ce cas, il faut alors envisager un espace qui soit équidistant des autres colonnettes ou du mur. Pour la fixation, nous vous recommandons de percer le palier E02 avec une mèche Ø 5 mm et d'utiliser les pièces F01, C58, B83, B02 tandis que nous vous recommandons de percer le sol avec une mèche Ø 14 mm et des utiliser les éléments F01, B13 et B02 (fig. 14). S'il était nécessaire de raccorder la balustrade du palier avec la balustrade du plancher, modeler les main-courantes avec attention, en raccordant bien les courbes (fig. 13).

Assemblage final

44. Afin de renforcer ultérieurement l'escalier dans les points intermédiaires et la balustrade du palier, fixer les pièces F09 au mur et les monter en utilisant les pièces F08, sur les colonnettes C03. Percer avec une mèche Ø 8 mm et utiliser les éléments C50, C49, C58 et B12 (fig. 15) - (fig. 16).

Deutsch

ACHTUNG: Die Montage muss fachgerecht, unter Zuhilfenahme geeigneter Hilfsmittel und unter strikter Einhaltung der Montageanleitung ausgeführt werden. Damit die Montage normgerecht erfolgen kann, muss man zuvor Informationen zur Aufstellung und zu den lokal und national geltenden Vorschriften je nach Bestimmungszweck (privat, Haupt- oder Nebeneinrichtung, Büros, Geschäfte, ...) einholen.

Bevor mit der Montage begonnen wird, müssen alle Teile der Treppe ausgepackt werden. Sie müssen auf einer grossen Fläche ausgebreitet und es muss die Menge der Elemente überprüft werden.

Vorbereitende Arbeiten

1. Die Geschosshöhe exakt ausmessen, um die Anzahl der Distanzringe D08 zu bestimmen und diese über und unter den Distanzstücken D14-D15 einsetzen (TAB. 2). Die Spalte X bezieht sich auf die Anzahl der Distanzringe D08 für die Distanzstücke D15, während die Spalte Y sich auf die Anzahl der Distanzringe für das Distanzstück D14 bezieht.
2. Die Teile BD5 und BE6 auf den Stufen L03 und am Podest E02 montieren (Abb. 2). **Achtung:** die Öse der Teile BE6 muss in Richtung der äußeren Kante ausgerichtet werden, um das Einfügen des Elements BD5 zu ermöglichen.
3. Die Basis G03 mit den Elementen B17 und B46 montieren (Abb. 3).
4. Vorbereitung der Geländerstäbe Typ X: Die Elemente C63, C65, C66, D39 und C77 auf den Geländerstäben C03 H.1160 mm und C03 H.935 mm montieren (Abb. 4-4A).
5. Vorbereitung der Geländerstäbe Typ Y-Z: Die Elemente C63, C65, C66, D39, C77, D40 und C76 auf den Geländerstäben C03 H.1160 mm und C03 H.935 mm montieren (Abb. 4-4A).

Schnitt des Treppenaustritts

6. Zum Bestimmen und Zeichnen der Schnittlinie eines kreisförmigen Podests (Abb.5):
 - 1) die Deckenöffnung genau abmessen und die Mitte berechnen;
 - 2) die Form der kreisförmigen Öffnung an der Austrittsstelle auf ein Stück Karton der Verpackung aufzeichnen.
 - 3) den Karton ausschneiden.
 - 4) die ausgeschnittene Bohrschablone aus Karton symmetrisch auf die untere Seite des Podests positionieren. Der Abstand zum Mittelpunkt entspricht der Hälfte der zuvor gemessenen Öffnung. Das Podest mit der Alternativsäge schneiden und dabei gut Acht geben, dass die Fläche nicht splittet; eventuelle Unebenheiten am Rand mit Sandpapier entfernen.
7. Zum Bestimmen und Zeichnen der Schnittlinie eines dreieckigen Podests (Abb.5):
 - 1) die Deckenöffnung genau abmessen und die Mitte berechnen;
 - 2) eine Schnittlinien parallel zu der Vorderkante auf die Unterseite des Podests zeichnen. Der Abstand zum Mittelpunkt entspricht der Hälfte der zuvor gemessenen Öffnung. Das Podest mit der Alternativsäge schneiden und dabei gut Acht geben, dass die Fläche nicht splittet; eventuelle Unebenheiten am Rand mit Sandpapier entfernen.

Montage

8. Den Mittelpunkt des Bohrlochs auf dem Fußboden bestimmen und die Basis (G03+B17+B46) auflegen (Abb. 6).
9. Mit einem Bohrer Ø 14 mm ein Loch ausführen und die Basis mit den Elementen B13 auf dem Fußboden befestigen (Abb. 6).
10. Das Rohr G02 auf die Basis (G03+B17+B46) aufschrauben (Abb. 1).
11. Die Basisabdeckung D12 über das Rohr G02 ziehen (Abb.1) - (Abb.7).
12. Die Distanzringe D08 (Abb.7), das kürzere Distanzstück D14, die Distanzringe D08, die erste Stufe L03, deren Holzleisten parallel zur festgelegten Aufstiegsseite gerichtet sein müssen (Abb. 7A), die Distanzringe D08, das Distanzstück D15, die Distanzringe D08, eine weitere Stufe L03 usw. in der angegebenen Reihenfolge einsetzen. Die Stufen abwechselnd nach rechts bzw. links ausrichten, um das Gewicht gleichmäßig zu verteilen (Abb. 7).

13. Sobald das Ende des Rohrs G02 erreicht ist, das Element B47 und dann das nächste Rohr G02 festschrauben und mit der Treppenmontage fortfahren (Abb. 7).
14. Sobald das Ende des Rohrs G02 erreicht ist, die Elemente B46 und G01 festschrauben (das Element G01 so festschrauben, dass es die Treppenhöhe um ca. 15 cm überragt (Abb. 9). Mit dem Einsetzen der Stufen L03 fortfahren, wobei das Element D01 verwendet wird, das auf den Stufen L03 montiert ist, die nicht auf der Treppenspindel G02 zentriert sind (Abb. 9).
15. Zuletzt das Podest E02 einsetzen. Nach der Wahl der Drehrichtung (Abb. 8) das Podest E02 mit der kleinen Öffnung (das für den Geländerstab C03 H.1160 mm vorgesehen ist) auf der Austrittsseite der Stufen L03 anlegen (Abb. 11). Das Podest E02 bei Bedarf unter Berücksichtigung der Größe der Deckenöffnung zuschneiden.
16. Die Elemente B05 und B04 einsetzen und das Element B03 so festziehen, dass die Stufen noch gedreht werden können (Abb. 1) - (Abb. 11).

Befestigung des Podests

17. Das Element F12 an die Decke annähern (Abb. 10). 1) Die Position bestimmen und vom Außenrand des Podests E02 einen Abstand von ca. 15 cm einhalten. 2) Mit einem Bohrer Ø 14 mm ein Loch ausführen und die Basis mit den Elementen B13 endgültig befestigen. 3) Die Elemente F12 unter Verwendung der Elemente C58 auf dem Podest E02 befestigen (mit einem Bohrer Ø 5 mm anbohren). 4) Die Elemente B95 montieren.

Montage des Geländers

18. Die Stufen L03 fächerförmig auseinander ziehen.
19. Ausgehend vom Podest E02 die Geländerstäbe C03 H.1160 mm, Typ X zur Verbindung zwischen den Stufen L03, einsetzen. Nach 3 Pfosten einen Geländerstab C03 H.1160 mm Typ Z einsetzen (Abb. 4A) - (Abb. 11) - (Abb. 16). Die Geländerstäbe mit dem Element C63 so ausrichten, dass die angebohrte Seite nach oben schaut. (Abb. 11A) Nur das Element BD5 der unteren Stufe festziehen (Abb. 2).
20. Prüfen, ob alle eingesetzten Geländerstäbe senkrecht stehen. Dabei sehr sorgfältig vorgehen, weil das Endergebnis der Montage davon abhängt.
21. Das Element B03 endgültig festziehen (Abb. 11).
22. Das Element BD5 der oberen Stufe L03 endgültig festziehen (Abb. 2).
23. Nochmals kontrollieren, ob die Geländerstäbe C03 senkrecht stehen und ihre Position ggf. korrigieren, indem die vorhergehenden Schritte wiederholt werden.
24. Einen Geländerstab C03 H.1160 mm Typ Y auf der Antrittsstufe positionieren (Abb. 4A). Die Höhe dieses Geländerstabs an die Höhe der soeben eingesetzten Geländerstäbe anpassen und hierzu das untere Ende abschneiden.
25. Das Element F01 in Übereinstimmung mit dem Anfangsgeländerstab auf dem Fußboden befestigen. Das Bohrloch mit einem Bohrer Ø 8 mm ausführen. Die Elemente C58, B12, B83 und B02 verwenden (Abb. 1).
26. Die Abschnitte des Handlaufs A22, die nicht rot gekennzeichnet sind, und jenen A23, der rot gekennzeichnet ist und auf dem Podest E02 verwendet wird, ausfindig machen (Abb. 12).
27. Die Teile des Handlaufs A22, die nicht rot gekennzeichnet sind, formen und ihre Krümmung so gut wie möglich an die der Treppe anpassen (Abb. 13).
28. Ausgehend vom Geländerstab C03, Typ X zur Verbindung zwischen dem Podest E02 und der Stufe L03, den soeben geformten Handlauf A22 befestigen. Dazu die Teile C64 und einen Elektroschrauber verwenden. **Achtung:** Die Verbindungslinie der Handlauf nach unten drehen (Abb. 1).
29. Die anderen Handläufe A22, durch Anschrauben und Modellieren, mit dem Element B33 verbinden, dazwischen das Element D72 mit dem Kleber X01 positionieren (Abb. 1) - (Abb. 13).
30. Den überflüssigen Abschnitt des Handlaufs A22 in Übereinstimmung mit dem Anfangsgeländerstab C03 am Boden mit einer Eisensäge abschneiden.
31. Den Handlauf A22 vervollständigen, indem das Element A37 durch eine Vorbohrung Ø2,5x 32mm und mit Hilfe der Elemente C64 und des Klebstoffs X01 am Anfang befestigt wird (Abb. 1).
32. Die Stahlkabel F30 in die Artikel D39 einsetzen, die zuvor auf den Geländerstäben C03 H.1160

mm (Abb.4-4A) - (Abb.15) montiert wurden. Die Kabel an einem der beiden Enden mit den Elementen D40 und C76 des Geländerstabs C03 Typ **Y** befestigen, wobei das Kabel 15 mm weit über das Element D39 hinausragen muss (Abb. 4A). Die Kabel mit der Hand spannen und mit den Elementen D40 und C76 festziehen. Die Kabel in einem Abstand von 15 mm zum Artikel D39 abschneiden. Die Teile D38 zum Schutz der Kabel mit den Teilen C76 (Abb.4A)-(Abb.16) befestigen. Achtung: Zum Abschneiden der Kabel wird empfohlen, den betroffenen Abschnitt mit Klebeband zu umwickeln, um ein Ausfransen zu vermeiden. Eine geeignete Schere dazu verwenden.

- 33. Das Element C76 auf die Geländerstäbe C03 Typ **Z** spannen (Abb.4A)-(Abb. 16),
- 34. Den Verlauf des Handlaufs A22 nochmals kontrollieren und ihn ggf. mit Hilfe eines Gummihammers korrigieren.
- 35. Die Montage des Geländers vervollständigen, indem die Elemente C78 in den seitlichen Bereich der Stufen und B82 im unteren Bereich eingesetzt werden (Abb. 1).

Montage der Balustrade

- 36. Die Teile F01 mit Hilfe der Elemente C58, B83 und B02 auf dem Podest E02 positionieren (Abb. 1). Das Podest E02 mit einem Bohrer Ø 5 mm anbohren und zwischen den Löchern denselben Abstand einhalten, der zwischen den Geländerstäben C03 des Geländers der Treppe besteht (Abb. 4A).
- 37. Den Geländerstab C04 auf dem Element G01 montieren, das aus dem Podest E02 herausragt (Abb. 1).
- 38. Die kürzeren Geländerstäbe C03 H.935 mm positionieren und das Element B02 mit den Elementen F01 festziehen (Abb. 1)-(Abb.4A).
- 39. Nochmals die Vertikalität der soeben positionierten Geländerstäbe überprüfen.
- 40. Das Element A36 am Handlauf A23 durch eine Vorbohrung Ø2,5x32 mm befestigen und dabei das Element C64 und den Klebstoff X01 verwenden (Abb.1) - (Abb.13). Das Element A36 auf den Geländerstab C04 verbinden und dabei das Element B02 verwenden (Abb. 1).
- 41. Den rot gekennzeichneten Handlauf (A23) mit den Teilen C64 befestigen (Abb. 1), nachdem nochmal die Vertikalität der Geländerstäbe C03 überprüft wurde. Den überschüssigen Handlauf mit einer Eisensäge schneiden und den Handlauf A23 vervollständigen, indem das Element A37 durch eine Vorbohrung Ø2,5x 32mm und mit Hilfe der Elemente C64 und des Klebstoffs X01 befestigt wird (Abb. 1).
- 42. Die Stahlkabel F30 in die Artikel D39 einsetzen, die zuvor auf den Geländerstäben C03 H.935 mm montiert wurden (Abb.4-4A). Die Kabel an einem der beiden Enden mit den Elementen D40 und C76 des Geländerstabs C03 Typ **Y** befestigen, wobei das Kabel 15 mm weit über das Element D39 hinausragen muss (Abb. 4A). Die Kabel mit der Hand spannen und mit den Elementen D40 und C76 festziehen. Die Kabel in einem Abstand von 15 mm zum Artikel D39 abschneiden. Die Teile D38 zum Schutz der Kabel mit dem Teil C76 (Abb.4A) befestigen.
- 43. Je nach Position und Vorhandensein von Wänden rund um die Treppenöffnung könnte es notwendig sein, einen oder zwei zusätzliche Geländerstäbe C03 H.935 mm einzusetzen. In diesem Fall muss zu den anderen Geländerstäben bzw. zur Wand derselbe Abstand eingehalten werden. Für die Befestigung wird empfohlen, das Podest E02 mit einem Bohrer Ø 5 mm anzubohren und die Elemente F01, C58 B83 und B02 zu verwenden, während der Fußboden mit einem Bohrer Ø 14 mm anzubohren ist und die Elemente F01, B13, B02 zu verwenden sind (Abb. 14). Sollte es notwendig sein, die Balustrade des Podests mit der Balustrade auf dem Fußboden zu verbinden, die Handläufe vorsichtig formen und die Kurven sorgfältig miteinander verbinden (Abb.13).

Abschließende Arbeiten

- 44. Um die Treppe im Mittelbereich und an der Balustrade des Podests zusätzlich zu stabilisieren, werden die Elemente F09 an der Wand befestigt und unter Verwendung der Elemente F08 mit den Geländerstäben C03 verbunden. Mit einem Bohrer Ø 8 mm ein Bohrloch ausführen und die Teile C50, C49, C58 und B12 verwenden (Abb.15)-(Abb.16).

Svenska

OBSERVERA! Utför installationen på ett yrkesmannamässigt sätt med lämpliga verktyg. Följ monteringsinstruktionerna i detalj. Informera dig före installationen om lokala och nationella bestämmelser som ska respekteras, beroende på avsett användningsområde (privat, offentlig, kontor, butiker o.s.v.).

Packa upp alla delarna till trappan innan du börjar montera. Lägg ut dem på en plats där du har gott om utrymme och kontrollera antalet komponenter.

Förmontering

1. Mät noggrant höjden mellan golven för att räkna fram antalet distansbrickor D08 och fördela dem sedan under och över avståndsdelarna D14-D15 (TAB. 2). Kolumn X avser antalet distansbrickor D08 till avståndsdelarna D15, medan kolumn Y avser antalet distansbrickor till avståndsdelarna D14.
2. Montera delarna BD5 och BE6 i trappstegen L03 och i avstigningsplanet E02 (fig. 2).
Observera: hålet i komponenten BE6 ska vara riktad mot ytterkanten, så att komponent BD5 går att föra in.
3. Montera basen G03 med komponenterna B17 och B46 (fig. 3).
4. Förberedelse av räckesständer av typen X: montera komponenterna C63, C65, C66, D39, och C77 på räckesständerna C03 H.1160 mm och C03 H.935 mm (fig. 4-4A).
5. Förberedelse av räckesständer av typen Y-Z: montera komponenterna C63, C65, C66, D39, C77, D40 och C76 på räckesständerna C03 H.1160 mm och C03 H.935 mm (fig. 4-4A).

Tillsågning av avstigningsplanet

6. För att markera såglinjerna i avstigningsplanet för ett cirkelformat trapphåll (fig. 5):
 - 1) Mät noggrant upp trapphålet och beräkna trapphålets centrum.
 - 2) Rita av formen på det cirkelrunda hålet, där du ska komma in i trappan, på en bit förpackningskartong.
 - 3) Skär till kartongen.
 - 4) Placera kartongfiguren symmetriskt på avstigningsplanets lägre del (undersidan). Avståndet till mitten ska motsvara hälften av det uppmätta hålet. Såga till avstigningsplanet med en elektrisk figursåg. Se till att inte skada den målade ytan – använd sandpapper för att ta bort grova kanter.
7. För att markera såglinjerna i avstigningsplanet för ett triangelformat trapphåll (fig. 5):
 - 1) Mät noggrant upp trapphålet och beräkna trapphålets centrum.
 - 2) Markera såglinjerna parallellt med avstigningsplanets främre kant, på avstigningsplanets lägre del (undersidan). Avståndet till mitten ska motsvara hälften av det uppmätta hålet. Såga till avstigningsplanet med en elektrisk figursåg. Se till att inte skada den målade ytan – använd sandpapper för att ta bort grova kanter.

Montering

8. Fastställ hålets centrum på golvet och placera bottenplattan (G03+B17+B46) (fig.6).
9. Borra hål med en Ø 14 mm-borr och sätt fast bottenplattan i golvet med komponenterna B13 (fig. 6).
10. Skruva i pelarrör G02 på bottenplattan (G03+B17+B46) (fig.1).
11. Trä över täckring D12 på pelarrör G02 (fig.1)-(fig.7).
12. För in i ordningsföljd distansbrickorna D08 (fig. 7), den kortare avståndsdelaren D14, distansbrickorna D08, det första trappsteget L03 - trästavarna ska löpa parallellt med den förbestämda ingångssidan (fig. 7A), distansbrickorna D08, avståndsdelaren D15, distansbrickorna D08 och igen trappsteget L03. Försatt på samma sätt. Placera trappstegen till höger och vänster, så att vikten fördelas jämnt (fig. 7).
13. När du har nått toppen av pelarrör G02, skruva i komponent B47 och nästa pelarrör G02. Försatt att montera trappan (fig. 7).

14. När du har nått toppen av pelarrör G02, skruva i komponent B46 och komponent G01 (skruva i komponent G01 med tanke på att den måste överstiga trappans höjd med cirka 15 cm (fig. 9). Fortsätt att sätta in trappstegen L03 med användning av komponent D01 som träs in i trappstegen L03, som inte centreras på mittpelaren G02 (fig. 9).
15. För slutligen in avstigningsplanet E02. Efter att ha valt trappans gångriktning (fig. 8), placera avstigningsplanet E02 med det lilla hålet (som behövs för passagen av räckesståndaren C03 H.1160 mm) på trappstegens L03 ankomstsida (fig. 11). Såga till avstigningsplanet E02, om det behövs med tanke på trapphålets dimensioner.
16. För in komponenterna B05, B04 och dra åt komponent B03 så att stegen fortfarande kan vridas (fig. 1) - (fig. 11).

Fixering av avstigningsplanet

17. Sätt komponent F12 mot avstigningsplanets undersida (fig. 10).
 - 1) Markera läget med ett avstånd på ca 15 cm från avstigningsplanets E02 ytterkant.
 - 2) Borra med en $\varnothing$ 14 mm-borr och fixera definitivt med hjälp av komponenterna B13.
 - 3) Sätt fast komponenterna F12 i avstigningsplanet E02, med hjälp av komponenterna C58 (borra med en $\varnothing$ 5 mm-borr).
 - 4) Tryck fast komponenterna B95.

Montering av trappräcke

18. Vik ut trappstegen L03 som en solfjäder.
19. Börja från avstigningsplanet (E02) och sätt in räckesståndarna C03 H.1160 mm av typen X som förbindelse mellan trappstegen L03. För var 3:e stång, trä i en räckesståndare C03 H.1160 mm av typen Z (fig. 4A) - (fig. 11) - (fig. 16). Rikta in räckesståndarna med komponent C63 med borrhålsidan uppåt (fig. 11A). Dra endast åt komponent BD5 i det nedersta trappsteget (fig. 2).
20. Kontrollera noggrant att alla räckesståndare står vertikalt. Detta är mycket viktigt för att trappan ska bli rätt monterad.
21. Skruva definitivt åt komponent B03 (fig. 11).
22. Skruva definitivt åt komponent BD5 i det översta trappsteget L03 (fig. 2).
23. Se till att räckesståndarna C03 är vertikala och korrigera om så behövs genom att upprepa stegen ovan.
24. Placera en räckesståndare C03 H.1160 mm av typen Y på starttrappsteget (fig. 4A). Anpassa höjden efter de räckesståndare som du redan har placerat, och kapa den nedre delen på stången.
25. Sätt fast komponent F01 på golvet där den första räckesståndaren ska vara. Borra med en $\varnothing$ 8 mm-borr. Använd komponenterna C58, B12, B83 och B02 (fig. 1).
26. Leta upp komponenterna till handledaren som inte är märkta med rött, A22, och de som är märkta med rött, A23, som ska användas till avstigningsplanet E02 (fig. 12).
27. Börja med att forma handledarna A22, som inte är märkta med rött, och försök i möjligaste mån att böja dem i linje med trappan (fig. 13).
28. Utgå från räckesståndaren C03 av typen X, som förbinder avstigningsplanet E02 med trappsteget L03, och börja med att sätta fast handledaren A22 som du nyss har böjt till. Använd en skruvdragare till komponenterna C64. **Observera:** placera handledarens fogningslinje nedåt (fig. 1).
29. Sammanfoga de övriga handledarna A22, skruva fast och forma dem med komponent B33 och foga in komponent D72 med limmet X01 (fig. 1) - (fig. 13).
30. Kapa överskottet på handledaren A22 vid den räckesståndare C03 som utgår från golvet. Använd en bågfil.
31. Avsluta handledaren A22 genom att fästa komponenten A37 i änden. Gör först ett hål i diametern $\varnothing 2.5 \times 32$ mm och använd komponenterna C64 samt limmet X01 (fig. 1).
32. För in stålvajrarna F30 i komponenterna D39 som förmonterats i räckesståndarna C03 H.1160 mm (fig. 4-4A) - (fig. 15). Skruva åt vajrarna i ena änden med komponenterna D40 och C76 i räckesståndaren C03 av typen Y, och lämna 15 mm vajer vid komponent D39 (fig. 4A). Sträck

- ut vajrarna för hand och dra åt med komponenterna D40 och C76. Kapa vajrarna 15 mm från komponenterna D39. Fäst komponenterna D38 för skydd av kablarna, genom att använda komponent C76 (fig. 4A) - (fig. 16). **Observera:** vi rekommenderar att du täcker vajerändarna med tejp när du kapar vajrarna så att de inte fransas, och använd en lämplig plåtsax.
33. Skruva fast komponent C76 på räckesståndarna C03 av typen Z (fig. 4A) - (fig. 16).
34. Se till att handledarna A22 ligger i linje och korrigerar om så behövs med hjälp av en gummihammare.
35. Montera färdigt räcket genom att sätta i komponenterna C78 på sidan av trappstegen och B82 på undersidan (fig. 1).

Montering av balustraden

36. Montera komponenterna F01 i avstigningsplanet E02 genom att använda komponenterna C58, B83 och B02 (fig. 1). Borra i avstigningsplanet E02 med en $\varnothing$ 5 mm-borr och håll samma avstånd mellan hålen som mellan räckesståndarna C03 och trappräcket (fig. 4A).
37. Montera räckesståndaren C04 på komponenten G01 som sticker ut ur avstigningsplanet E02 (fig. 1).
38. Placera de kortare räckesståndarna C03 H.935 mm och skruva fast komponenten B02 i komponenterna F01 (fig. 1) - (fig. 4A).
39. Kontrollera noggrant att alla räckesståndarna står vertikalt.
40. Sätt fast komponent A36 i handledaren A23 genom att först göra ett hål som är $\varnothing 2.5 \times 32$ mm. Använd komponent C64 och limmet X01 (fig. 1) - (fig. 13) och sammanfoga komponent A36 med räckesståndaren C04 genom att använda komponenten B02 (fig. 1).
41. När du har kontrollerat att räckesståndarna C03 står vertikalt, fäst handledaren A23, som är rödmärkt, genom att använda komponenterna C64 (fig. 1). Kapa överskottet på handledaren med en bågfil och avsluta handledaren A23 genom att fästa komponenten A37 i änden. Gör först ett hål i diametern $\varnothing 2.5 \times 32$ mm och använd komponenterna C64 samt limmet X01 (fig. 1).
42. För in stålvajrarna F30 i komponenterna D39 som förmonterats i räckesståndarna C03 H.935 mm. (fig. 4-4A). Skruva åt vajrarna i ena änden med komponenterna D40 och C76 i räckesståndaren C03 av typen Y, och lämna 15 mm vajer vid komponent D39 (fig. 4A). Sträck ut vajrarna för hand och dra åt med komponenterna D40 och C76. Kapa vajrarna 15 mm från komponent D39. Fäst komponenterna D38 för skydd av kablarna, genom att använda komponent C76 (fig. 4A).
43. Det kan behövas en eller två extra räckesståndare C03 H.935 mm beroende på om det finns väggar runt trappan och hur väggarna står. I så fall måste du skapa samma avstånd från de andra räckesståndarna eller från väggen. För fastsättningen rekommenderar vi att du gör ett hål i avstigningsplanet E02 med en $\varnothing$ 5 mm-borr och använder komponenterna F01 C58, B83 och B02, medan du gör ett hål i golvet med en $\varnothing 14$ mm-borr och använder komponenterna F01, B13 och B02 (fig. 14). Om du behöver ansluta avstigningsplanets balustrad med balustraden i golvet, forma handledaren noggrant så att alla kurvor förbinds (fig. 13).

Slutmontering

44. För att ytterligare stärka trappan i de mellanliggande punkterna och balustraden till avstigningsplanet ska du fästa delarna F09 i väggen och sätta fast dem i räckesståndarna C03 med hjälp av delarna F08. Borra med en $\varnothing$ 8 mm-borr och använd komponenterna C50, C49, C58 och B12 (fig. 15) - (fig. 16).

Dansk

BEMÆRK: Installationen skal udføres i overensstemmelse med bedste praksis, ved brug af egnede redskaber; følg omhyggeligt monteringsinstruktionerne. Hent oplysninger før installationen angående de lokale og nationale bestemmelser, der skal overholdes afhængigt af den påtænkte anvendelse (privat hovedbrug, privat sekundær brug, kontorer, butikker,...).

Pak alle trappens elementer ud før montering. Placér alle elementerne på en stor overflade og kontrollér elementernes antal.

Formontering

1. Mål meget omhyggeligt gulv til gulv højden for at fastsætte antallet af skiver D08 og fordel dem over og under afstandsstykkerne D14-D15 (TAB. 2). Kolonnen X refererer til antallet af skiverne D08 til afstandsstykkerne D15, mens kolonnen Y refererer til antallet af skiver til afstandsstykket D14.
2. Montér elementerne BD5 og BE6 i trinene L03 og i reposen E02 (fig.2).
Bemærk: åbningen i komponenten BE6 skal være vendt mod den udvendige kant for at elementet BD5 kan indsættes.
3. Montér basen G03 med elementerne B17 og B46 (fig. 3).
4. Klargøring af søjler af type X: På søjlerne C03 H.1160 mm og C03 H.935 mm monteres elementerne C63, C65, C66, D39 og C77 (fig. 4-4A).
5. Klargøring af søjler af type Y - Z: På søjlerne C03 H.1160 mm og C03 H.935 mm monteres elementerne C63, C65, C66, D39, C77, D40 og C76 (fig. 4-4A).

Afskæring af slutreposen

6. For at definere og afmærke linjen for afskæring af det runde repos (fig. 5) skal man:
 - 1) Måle hullet i etageadskillelsen nøjagtigt og beregne midten.
 - 2) Afmærke det cirkulære huls form i nærheden af slutpunktet på et stykke pap fra emballagen.
 - 3) Skære pappet.
 - 4) Placere papskabelonen, som du har lavet, symmetrisk på den nederste del (underside) af reposen med en afstand i forhold til centrum, der svarer til halvdelen af hullet, som blev målt tidligere. Skær reposen med en stiksav og vær meget omhyggelig med ikke at ødelægge fladen. Brug sandpapir til at fjerne ujævnheder på kanten.
7. For at definere og afmærke linjen for afskæring af det trekantede repos (fig. 5) skal man:
 - 1) Måle hullet i etageadskillelsen nøjagtigt og beregne midten.
 - 2) Afmærke en afskæringslinje parallelt med den forreste kant af reposen på den nederste del (underside) af reposen med en afstand i forhold til centrum, der svarer til halvdelen af hullet, som blev målt tidligere. Skær reposen med en stiksav og vær meget omhyggelig med ikke at ødelægge fladen. Brug sandpapir til at fjerne ujævnheder på kanten.

Montering

8. Fastsæt åbningens centrum på gulvet og placer basen (G03+B17+B46) (fig. 6).
9. Bor hul med et bor på Ø14 mm og fastgør basen til gulvet med elementerne B13 (fig. 6).
10. Skru røret G02 fast på basen (G03+B17+B46) (fig. 1).
11. Indsæt basedækslet D12 i røret G02 (fig.1)-(fig.7).
12. Indsæt i rækkefølge afstandsskiverne D08 (fig.7), det korteste afstandsstykke D14, skiverne D08, det første trin L03 med trælamellerne parallelt med den angivne stigningsside (fig. 7A), afstandsskiverne D08, afstandsstykket D15, afstandsskiverne D08 og igen trin L03 og så videre. Anbring trinene til højre og til venstre, således at vægten fordeles ens (fig. 7).
13. Når man kommer op til rørets yderste del G02, påskrues elementet B47, påskru det næste rør G02 og fortsæt med at montere trappen (fig. 7).
14. Når man kommer op til rørets yderste del G02, påskrues elementet B46 og elementet G01

- (påskru elementet G01 idet man er opmærksom på, at det skal overskride trappens højde med cirka 15 cm (fig. 9). Fortsæt med at indsætte trinene L03 ved hjælp af elementet D01, der er indsat i trinene L03, som ikke er centreret på stolpen G02 (fig. 9).
15. Indsæt til sidst reposen E02. Efter at have valgt rotationsretningen (fig. 8), skal reposen E02 placeres med det lille hul (hvor søjlen C03 H.1160 mm skal igennem) på den side, hvor trinene kommer op L03 (fig. 11). Skær om nødvendigt reposen E02 til i overensstemmelse med størrelsen af hullet i etageadskillelsen.
 16. Indsæt elementerne B05, B04 og stram elementet B03 så meget at trinene stadig kan dreje (fig. 1) - (fig. 11).

Fastgøring af reposen

17. Elementet F12 sættes op imod loftet (fig.10).
 - 1) Bestem placeringen og hold en afstand på 15 cm fra den udvendige kant af reposen E02.
 - 2) Bor hul med et bor på Ø14 mm og fastgør definitivt ved hjælp af elementerne B13.
 - 3) Fastgør elementerne F12 til reposen E02 ved hjælp af elementerne C58 (bor hul med et bor på Ø5 mm).
 - 4) Placer elementerne B95.

Montering af gelænderet

18. Spred trinene L03 i vifteform.
19. Begynd fra reposen E02 og indsæt søjlerne C03 H.1160 mm type X som forbindelse mellem trinene L03. Indsæt for hver 3. stolpe en søjle C03 H.1160 mm type Z (fig. 4A) - (fig. 11) - (fig. 16). Indstil de indsatte søjler med elementet C63 med den hullede del opad (fig. 11A). Fastspænd udelukkende elementet BD5 af det nederste trin (fig. 2).
20. Kontrollér, at alle de anbragte søjler er i lodret position. Vær meget omhyggeligt med dette punkt da det er afgørende for, at monteringen bliver vellykket.
21. Stram definitivt elementet B03 (fig. 11).
22. Stram definitivt elementet BD5 for det øverste trin L03 (fig. 2).
23. Kontrollér igen søjlernes C03 lodrette linje og ret dem eventuelt ved at gentage de forrige punkter.
24. Placer en søjle C03 H.1160 mm type Y på udtrinnet (fig. 4A). Tilpas højden af denne søjle til højden af de tidligere monterede ved at skære den nederste ende af.
25. Elementet F01 fastgøres på gulvet, så det passer til startssøjlen ved at bore med et bor på Ø8 mm. Benyt elementerne C58, B12, B83 og B02 (fig. 1).
26. Find de håndlister som ikke er mærket med rød farve A22 og dem som er mærket med rød farve A23 de skal bruges på reposen E02 (fig. 12).
27. Begynd at forme håndgelænderne A22, som ikke er mærket med rød farve, idet man prøver at give dem en drejning, som mest muligt følger trappen (fig. 13).
28. Fastgør det håndgelænder A22, som lige er bøjet, ved at starte fra søjlen C03 type X som forbindelse mellem repos E02 og trin C03. Brug elementerne C64 med boremaskinen.
- Bemærk:** Samlingslinjen på håndgelænderet skal være nedadvendt (fig. 1).
29. Sammensæt de andre håndgelænderne A22 ved at skrue dem fast og forme dem til hinanden med elementet B33, og ved at indsætte elementet D72 med limen X01 (fig. 1)-(fig. 13).
30. Sav håndgelænderets A22 overskydende søjledel af med en jernsav, ud for trappens startssøjle C03.
31. Færdiggør håndgelænderet A22 ved i toppen at fastgøre elementet A37 og først lave et hul på forhånd på Ø2.5x 32mm ved at bruge elementerne C64 og limen X01 (fig. 1).
32. Indsæt stålkablerne F30 i delene D39, der blev monteret tidligere på søjlerne C03 H.1160 mm. (fig. 4-4A) - (fig. 15). Spænd kablerne på en af de to yderpunkter ved brug af delene D40 og C76 for søjlen C03 type Y, og efterlad et fremspring af kablet fra emnet D39 på 15 mm (fig. 4A). Spænd kablerne manuelt og fastspænd med emnerne D40 og C76. Skær kablerne på en afstand af 15 mm fra emnet D39. Fastgør delene D38 til beskyttelse af kablerne med delen C76 (fig. 4A) - (fig. 16).

Bemærk: til udsikring af kablerne, tilrådes det, at sætte tape rundt om delen, for at undgå flosninger, og at anvende en passende saks.

33. Spænd elementet C76 på søjlerne C03 type Z (fig. 4A) - (fig. 16).

34. Genkontrollér, at håndgelænderne A22 er lige og ret det eventuelt ud med en gummihammer.

35. Afslut gelænderets montage ved at indsætte elementerne C78 på sidestykket af trinene og B82 på den nederste del (fig. 1).

Montering af balustraden

36. Placer elementerne F01 på reposen E02 ved hjælp af elementerne C58, B83 og B02 (fig. 1).

Udbor et hul med et bor på Ø5 mm på reposen E02, og overhold en afstand mellem hullerne, lig med afstanden mellem søjlerne C03 på trappegelænderet (fig. 4A).

37. Montér søjlen C04 på elementet G01, som rager ud fra reposen E02 (fig. 1).

38. Placer de korteste søjler C03 H.935 mm og spænd elementet B02 på elementerne F01 (fig. 1) (fig. 4A).

39. Kontrollér, at søjlerne er lodrette, så snart de er placeret.

40. Fastgør elementet A36 til håndgelænderet A23 ved at lave et hul på forhånd Ø2.5x32 mm og ved at bruge elementet C64 og limen X01 (fig. 1) - (fig. 13) og sammensæt elementet A36 på søjlen C04 ved hjælp af elementet B02 (fig. 1).

41. Efter igen at have kontrolleret, at søjlerne C03 er lodrette, fastgøres håndgelænderet A23, som er afmærket med den røde farve, ved hjælp af elementerne C64 (fig. 1). Skær den overskydende del af håndgelænderet med en sav til jern og færdiggør håndgelænderet A23 ved i toppen at fastgøre elementet A37 og først lave et hul på forhånd på Ø2.5x 32mm ved at bruge elementerne C64 og limen X01 (fig. 1).

42. Indsæt stålkablerne F30 i delene D39, der blev monteret tidligere på søjlerne C03 H.935 mm. (fig. 4-4A). Spænd kablerne på en af de to yderpunkter ved brug af delene D40 og C76 for søjlen C03 type Y, og efterlad et fremspring af kablet fra emnet D39 på 15 mm (fig. 4A). Spænd kablerne manuelt og fastspænd med emnerne D40 og C76. Skær kablerne på en afstand af 15 mm fra emnet D39. Fastgør delene D38 til beskyttelse af kablerne med delen C76 (fig. 4A).

43. Alt efter positionen og eventuelle vægge rundt om trappeåbningen, kan det blive nødvendigt at indsætte en eller flere ekstra søjler C03 H.935 mm. I dette tilfælde er det nødvendigt at udregne en afstand som er lige langt fra de andre søjler eller fra væggen. Til fastspændingen tilrådes det at udbore et hul på reposen E02 med et bor på Ø 5 mm og at anvende elementerne F01, C58, B83 og B02, mens det for gulvet tilrådes, at bruge et bor på Ø 14 mm og at anvende elementerne F01, B13 og B02 (fig. 14). Hvis det skulle vise sig nødvendigt, at forbinde balustraden på reposen med balustraden på gulvet, så form håndgelænderne omhyggeligt med godt tilsluttede bøjninger (fig. 13).

Slutmontering

44. For yderligere at forstærke trappen på mellempunkterne og balustraden på reposen, skal elementerne F09 fastgøres til muren og de sættes, ved hjælp af elementerne F08, sammen med søjlernes C03. Bor hul med et bor på Ø8 mm og brug elementerne C50, C49, C58 og B12 (fig. 15) - (fig. 16).

Norsk

ADVARSEL: Produktet må installeres "etter alle kunstens regler" og med passende verktøy. Følg monteringsbeskrivelsen nøye. Informer deg om eventuelle lokale og nasjonale forskrifter som gjelder for ditt spesielle bruksområde (primær eller sekundær privat bruk, kontorer, forretninger osv.) før du installerer produktet.

Pakk ut alle elementene før du starter å montere trappen. Legg dem på et sted hvor det er god plass, og kontroller at du har alle elementene.

Forhåndsmontering

1. Mål nøyaktig takhøyde, slik at du vet hvor mange skiver D08 du trenger, og legg dem over og under avstandsskivene D14-D15 (TAB. 2). Kolonnen X angir antall skiver D08 for avstandsskivene D15, mens kolonne Y angir antall skiver for avstandsskiven D14.
2. Monter elementene BD5 og BE6 i trinnene L03 og trappeavsatsen E02 (fig. 2).
Advarsel: Sporet til komponenten BE6 må være dreid mot ytterkanten, slik at elementet BD5 kan settes inn.
3. Monter sokkelen G03 med elementene B17 og B46 (fig. 3).
4. Klargjøring av X spilene: Monter elementene C63, C65, C66, D39 og C77 (fig. 4-4A) på spilene C03 H = 1 160 mm og C03 H = 935 mm.
5. Klargjøring av Y-Z spilene: Monter elementene C63, C65, C66, D39, C77, D40 og C76 (fig. 4-4A) på spilene C03 H = 1 160 mm og C03 H = 935 mm.

Kutt av ankomsttrappeavsatsen

6. For å definere og merke av kuttelinjen til den runde trappeavsatsen (fig. 5), må du gjøre følgende:
 - 1) Mål åpningen i bjelkelaget nøye og beregn midten.
 - 2) Merk av fasongen til den runde åpningen, ved ankomstpunktet, på en av emballasjens kartonger.
 - 3) Klipp ut kartongen.
 - 4) Plasser kartongskabelonen symmetrisk på den nedre siden (siden under) av trappeavsatsen ved en avstand fra midten som tilsvarer halvparten av åpningen som ble målt tidligere. Kutt trappeavsatsen forsiktig med en kontursag, slik at ikke planet fliser seg opp. Bruk sandpapir for å fjerne eventuelle småfeil på kanten.
7. For å definere og merke av kuttelinjen til den trekantede trappeavsatsen (fig. 5), må du gjøre følgende:
 - 1) Mål åpningen i bjelkelaget nøye og beregn midten.
 - 2) Tegn opp en kuttelinje parallell med den eksisterende kanten, på den nedre delen (siden under) av trappeavsatsen ved en avstand fra midten som tilsvarer halvparten av åpningen som ble målt tidligere. Kutt trappeavsatsen forsiktig med en kontursag, slik at ikke planet fliser seg opp. Bruk sandpapir for å fjerne eventuelle småfeil på kanten.

Montering

8. Finn midten av hullet på gulvet og plasser sokkelen (G03+B17+B46) (fig. 6).
9. Bor hull med bor Ø 14 mm og fest sokkelen til gulvet med elementene B13 (fig. 6).
10. Skru røret G02 på sokkelen (G03+B17+B46) (fig. 1).
11. Sett sokkeldekslet D12 inn i røret G02 (fig. 1) - (fig. 7).
12. Sett på delene i følgende rekkefølge: avstandsskivene D08 (fig. 7), den korteste avstandsskiven D14, skivene D08, det første trinnet L03 med trestykkene parallelle med forhåndsbestemt oppstigningsretningside (fig. 7A), avstandsskivene D08, avstandsskiven D15, avstandsskivene D08 og deretter trinnet L03, osv. Plasser trinnene vekselvis til høyre og til venstre for en jevn vektfordeling (fig. 7).
13. Når du har nådd enden av røret G02, skru du på elementet B47. Skru deretter på det neste røret

- G02, og fortsett å montere trappen (fig. 7).
14. Når du har nådd enden av røret G02, skruer du på elementet B46 og elementet G01 (når du skrur på elementet G01 skal dette overskride trappelengden med ca. 15 cm) (fig. 9). Bruk elementet D01 innsatt i trinnene L03, og fortsett med å sette inn trinnene L03 som ikke er midtstilte på røret G02 (fig. 9).
15. Til slutt setter du på trappeavsatsen E02. Velg svingretning (fig. 8), og plasser deretter trappeavsatsen E02 med det lille hullet (som brukes til passering av spilen C03 H = 1 160 mm) på trinnets L03 ankomstsider (fig. 11). Kutt eventuelt for å tilpasse trappeavsatsen E02 til størrelsen på åpningen i bjelkelaget.
16. Sett inn elementene B05 og B04, og fest elementet B03, slik at trinnene fortsatt kan dreie etterpå (fig. 1) - (fig. 11).

Hvordan du fester trappeavsatsen

17. Sett elementet F12 inntil bjelkelaget (fig. 10).
- 1) Bestem plasseringen ved å holde en avstand på 15 cm fra ytterkanten på trappeavsatsen E02.
 - 2) Bor hull med bor Ø 14 mm og fest endelig med elementene B13.
 - 3) Fest elementene F12 til trappeavsatsen E02 med elementene C58 (bor hull med bor Ø 5).
 - 4) Plasser elementene B95.

Montering av rekkverket

18. Bre trinnene ut i vifteform L03.
19. Start med trappeavsatsen E02, og sett inn X spilene C03 H = 1 160 mm som forbinder trinnene L03 med hverandre. For hver 3. stolpe skal det settes inn en Z spile C03 H = 1 160 mm (fig. 4A) - (fig. 11) - (fig. 16). Snu spilene med elementet C63 med hullsiden opp (fig. 11A). Stram kun elementet BD5 i det nedre trinnet (fig. 2).
20. Kontroller at alle spilene som er plassert, står loddrett. Vær veldig nøyaktig når du kontrollerer dette, fordi det er meget viktig for en vellykket montering.
21. Stram elementet B03 endelig (fig. 11).
22. Stram elementet BD5 endelig på det øvre trinnet L03 (fig. 2).
23. Kontroller igjen om spilene C03 står loddrett. Rett dem eventuelt opp som beskrevet ovenfor.
24. Plasser en Y spile C03 H = 1 160 mm på starttrinnet (fig. 4A). Kutt av spilens nedre del for å tilpasse spilens høyde med høyden på de monterte spilene.
25. Fest elementet F01 i gulvet ved den første spilen. Bor hull med bor Ø 8 mm. Bruk elementene C58, B12, B83 og B02 (fig. 1).
26. Legg frem håndløpersegmentene som ikke er merket med rødt A22, og det som er merket med rødt A23, som du skal bruke på trappeavsatsen E02 (fig. 12).
27. Begynn å modellere håndløperne A22 som ikke er merket med rødt, og forsøk å bøye dem slik at de følger trappefasongen mest mulig (fig. 13).
28. Start med X spilen C03 som forbinder trappeavsatsen E02 og trinnet L03 med hverandre, og begynn å feste håndløperen A22 som du nettopp har bøyd. Bruk elementene C64 med skruverktøyet. **Advarsel:** Sørg for at skjøten på håndløperen blir liggende på undersiden (fig. 1).
29. Sett sammen håndløperne A22, og skru og modeller dem med elementet B33, og legg inn elementet D72 med limet X01 (fig. 1) - (fig. 13).
30. Kutt av den overfløydige delen av håndløperen A22 med en metallsag, ved spilen C03 nedenfra.
31. Fullfør håndløperen A22 ved å feste elementet A37 øverst. Lag først et pre-hull Ø 2,5 x 32 mm, og lim sammen elementene C64 med limet X01 (fig. 1).
32. Sett stålkablene F30 inn i artiklene D39 montert på spilene C03 H = 1 160 mm (fig. 4-4A) - (fig. 15). Stram kablene i en av de to endene med artiklene D40 og C76 til Y spilen C03. La et kabelstykke på 15 mm stikke ut fra artikkelen D39 (fig. 4A). Spenn kablene for hånd og stram med artiklene D40 og C76. Kutt kablene 15 mm fra artikkelen D39. Fest artiklene D38 som beskytter kablene, med artikkelen C76 (fig. 4A) - (fig. 16). **Advarsel:** Bruk en egnet saks til å kutte kablene, og teip endestykkene slik at de ikke fliser seg.

- 33. Stram elementet C76 til Z spilene C03 (fig. 4A) - (fig. 16).
- 34. Kontroller igjen at håndløperne A22 er på linje, og rett dem eventuelt opp med en gummihammer.
- 35. Fullfør monteringen av rekkverket ved å sette elementene C78 inn på siden av trinnene, og B82 på den nedre delen (fig. 1).

Montering av verneskranken

- 36. Plasser elementene F01 på trappeavsatsen E02 med elementene C58, B83 og B02 (fig. 1). Bor hull i trappeavsatsen E02 med bor Ø 5 mm, og hold samme akseavstand mellom hullene som mellom spilene C03 i rekkverket (fig. 4A).
- 37. Monter spilen C04 på elementet G01 som stikker ut fra trappeavsatsen E02 (fig. 1).
- 38. Plasser de korteste spilene C03 H = 935 mm, og stram elementet B02 til elementene F01 (fig. 1) - (fig. 4A).
- 39. Kontroller at alle spilene du har plassert står loddrett.
- 40. Fest elementet A36 til håndløperen A23 ved å lage et pre-hull Ø 2,5 x 32 mm. Bruk elementet C64 og limet X01 (fig. 1) - (fig. 13) og lim fast elementet A36 til spilen C04 med elementet B02 (fig. 1).
- 41. Kontroller igjen at spilene C03 er loddrette, og fest deretter håndløperen A23 som er merket med rødt, med elementene C64 (fig. 1). Kutt av den overflødige delen av håndløperen med en metallsag, og fullfør håndløperen A23 ved først å lage et pre-hull Ø 2,5 x 32 mm, og deretter lime elementet A37 øverst med elementene C64 og limet X01 (fig. 1).
- 42. Sett stålkablene F30 inn i artiklene D39 montert på spilene C03 H = 935 mm (fig. 4-4A). Stram kablene i en av de to endene med artiklene D40 og C76 til Y spilen C03. La et kabelstykke på 15 mm stikke ut fra artikkel D39 (fig. 4A). Spenn kablene for hånd og stram med artiklene D40 og C76. Kutt kablene 15 mm fra artikkelen D39. Fest artiklene D38 som beskytter kablene, med artikkelen C76 (fig. 4A).
- 43. Det er mulig du må sette inn én eller flere ekstra spiler C03 H = 935 mm, avhengig av plasseringen og om det finnes vegger rundt trappeåpningen. I så fall må du passe på at du har samme avstand som du har mellom de andre spilene, eller fra veggen. Når du fester dem anbefaler vi at du borer hull i trappeavsatsen E02 med bor Ø 5 mm og bruker elementene F01, C58, B83 og B02, og at du borer hull i gulvet med bor Ø 14 mm og bruker elementene F01, B13 og B02 (fig. 14). Dersom det skulle være nødvendig å forene verneskranken i trappeavsatsen med verneskranken på gulvet, må du være meget nøyaktig når du modellerer håndløperne og lage pent sammenføyde svinger (fig. 13).

Sluttmontering

- 44. For å stive opp trappen ytterligere i de mellomliggende punktene og verneskranken i trappeavsatsen, fester du elementene F09 til veggen og setter dem sammen med spilene C03 ved hjelp av elementene F08. Bor hull med bor Ø 8 mm og bruk elementene C50, C49, C58 og B12 (fig. 15) - (fig. 16).

Suomi

VAROITUS: suorita asennus kunnolla käyttäen asianmukaisia välineitä; noudata huolellisesti asennusohjeita. Tutustu ennen asennusta voimassa oleviin paikallisiin ja kansallisiin määräyksiin, käyttökohteen mukaan (yksityinen pääasiallinen, toissijainen, toimisto, kaupat,...).

Ennen kuin ryhdyt asennustyöhön, pura portaiden kaikki osat pakkauksistaan. Aseta ne tilavalle alustalle ja tarkista osien lukumäärä.

Esikokoaminen

1. Mittaa huolellisesti korkeus lattiasta lattiaan, jotta voit määrittää välilevyjen D08 tarvittavan määrän, sekä levitä ne välikekappaleiden D14-D15 päälle ja alle (TAUL. 2). Sarake X viittaa välilevyjen D08 määrään välikekappaleille D15, kun taas sarake Y viittaa välilevyjen määrään välikekappaleille D14.
2. Kokoa osat BD5 ja BE6 askelmille L03 ja porrastasanteelle E02 (kuva 2).
Varoitus: osan BE6 lovi on suunnattava ulkoreunaan kohden, jotta sallitaan osan BD5 laittaminen.
3. Kokoa alusta G03 osien B17 ja B46 kanssa (kuva 3)
4. X-tyyppisten pystypinnojen valmistelu: kokoa pystypinnoihin C03 H.1160 mm ja C03 H.935 mm osat C63, C65, C66, D39 ja C77 (kuva 4-4A).
5. Y-Z-tyyppisten pystypinnojen valmistelu: kokoa pystypinnoihin C03 H.1160 mm ja C03 H.935 mm osat C63, C65, C66, D39, C77, D40 ja C76 (kuva 4-4A).

Tuloporrastasanteen leikkaaminen

6. Määritä ja merkitse pyöreän porrastasanteen (kuva 5) leikkuulinja toimimalla seuraavasti:
 - 1) Mittaa välipohjan aukko huolellisesti ja laske sen keskipiste.
 - 2) Piirrä pakkauspahviin aukon pyöreä muoto, tulopisteen läheisyydessä.
 - 3) Leikkaa pahvi.
 - 4) Aseta tehty pahvimalli symmetrisesti porrastasanteen alaosaan (alapuolelle) sellaiselle etäisyydelle keskipisteestä, joka on puolet aiemmin mitatusta aukosta. Leikkaa porrastasanne pistosahalla ja ole huolellinen, ettei tason reunaan muodostu säröjä sekä poista mahdolliset reunan epätasaisuudet hiekkapaperilla.
7. Määritä ja merkitse kolmiomaisen porrastasanteen (kuva 5) leikkuulinja toimimalla seuraavasti:
 - 1) Mittaa välipohjan aukko huolellisesti ja laske sen keskipiste.
 - 2) Piirrä porrastasanteen etureunan kanssa samansuuntainen leikkuulinja porrastasanteen alaosaan (alapuolelle) sellaiselle etäisyydelle keskipisteestä, joka on puolet aiemmin mitatusta aukosta. Leikkaa porrastasanne pistosahalla ja ole huolellinen, ettei tason reunaan muodostu säröjä sekä poista mahdolliset reunan epätasaisuudet hiekkapaperilla.

Kokoaminen

8. Määritä aukon keskipaikka lattiassa ja aseta alusta (G03+B17+B46) (kuva 6).
9. Pora Ø14 mm:n terällä ja kiinnitä alusta lattiaan osilla B13 (kuva 6).
10. Kierrä kiinni putki G02 alustaan (G03+B17+B46) (kuva 1).
11. Aseta alustan päällinen D12 putkeen G02 (kuva 1) - (kuva 7).
12. Aseta järjestyksessä välilevyt D08 (kuva 7), lyhin välikappale D14, välilevyt D08, ensimmäinen askelma L03 astinlaudat esimäärittyn noususuunnan mukaisesti (kuva 7A), välilevyt D08, välikappale D15, välilevyt D08 ja uudelleen askelma L03 ja niin edelleen. Laita askelmat oikealle ja vasemmalle niin, että paino jakautuu tasaisesti (kuva 7).
13. Kun saavutetaan putken G02 pää, kierrä kiinni osa B47, kierrä kiinni seuraava putki G02 ja jatka portaiden kokoamista (kuva 7).
14. Kun saavutetaan putken G02 pää, kierrä kiinni osa B46 ja osa G01 (kierrä kiinni osa G01 ottaen huomioon, että sen on ylitettävä portaiden korkeus noin 15 cm:llä (kuva 9). Jatka askelmien L03 laittamista käyttäen osaa D01, joka on laitettu askelmiin L03, joita ei ole keskitetty pylvääseen G02 (kuva 9).

15. Aseta viimeiseksi porrastasanne E02. Kun olet valinnut kiertosuunnan (kuva 8), aseta porrastasanne E02 siten, että pieni reikä (jonka läpi pystypinna C03 H.1160 mm tulee menemään) asettuu portaiden L03 tulosuuntaan (kuva 11). Leikkaa porrastasannetta E02 tarvittaessa ottaen huomioon välipohjan aukon mitat.
16. Laita osat B05, B04 ja kirstistä riittävästi osaa B03 ottaen huomioon, että askelmia on vielä kierrettävä (kuva 1) - (kuva 11).

Porrastasanteen kiinnitys

17. Siirrä osa F12 lähelle välipohjaa (kuva 10).
- 1) Määritä asento säilyttäen 15 cm:n etäisyys porrastasanteen E02 ulkoreunasta.
 - 2) Poraa Ø14 mm:n terällä ja kiinnitä lopullisesti osilla B13.
 - 3) Kiinnitä osat F12 porrastasanteeseen E02 osilla C58 (poraa Ø5 mm:n terällä).
 - 4) Aseta osat B95.

Kaiteen kokoaminen

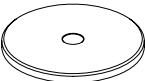
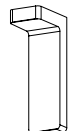
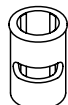
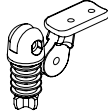
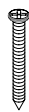
18. Levitä viuhkamaisesti askemat L03.
19. Porrastasanteesta E02 aloittaen, laita X-tyyppiset yhdistävät pystypinnat C03 H.1160 mm askelmien L03 väliin. Joka 3. pinna, laita yksi Z-tyyppinen pystypinna C03 H.1160 mm (kuva 4A) - (kuva 11) - (kuva 16). Suuntaa laitetut pystypinnan osan C63 kera siten, että aukollinen puoli osoittaa ylöspäin (kuva 11A). Kirstistä ainoastaan alemman askelman osa BD5 (kuva 2).
20. Tarkista, että kaikki asetetut pystypinnat ovat pystysuorassa. Suorita kyseinen toimenpide huolellisesti, koska se on erittäin tärkeä, jotta saadaan hyvä asennustulos.
21. Kirstistä lopullisesti osa B03 (kuva 11).
22. Kirstistä lopullisesti ylemmän askelman L03 osa BD5 (kuva 2).
23. Tarkista uudelleen, että pystypinnat C03 ovat pystysuorassa, ja tarvittaessa korjaa asento toistamalla edelliset toimenpiteet.
24. Aseta yksi Y-tyyppinen pystypinna C03 H.1160 mm lähtöaskelmalle (kuva 4A). Sovita tämän pystypinnan korkeus aiemmin asetettujen pystypinnojen korkeuteen leikaten sen alapäättä.
25. Kiinnitä osa F01 lattiaan lähtöpystypinnaa vastaavasti poraamalla Ø8 mm:n terällä. Käytä osia C58, B12, B83 ja B02 (kuva 1).
26. Etsi käsijohteen sellaiset osat, joita ei ole merkitty punaisella värillä A22, sekä sellainen osa, joka on merkitty punaisella värillä A23, jota käytetään porrastasanteella E02 (kuva 12).
27. Ala muotoilla käsijohteita A22, joita ei ole merkitty punaisella värillä, ja pyri saamaan sellainen kaarre, joka noudattaa mahdollisimman tarkasti portaiden linjaa (kuva 13).
28. Aloittaen X-tyyppisestä yhdistävästä pystypinnasta C03, joka yhdistää porrastasanteen E02 ja askelman L03, aloita juuri taitetun käsijohteen A22 kiinnitys. Aseta osat C64 akkuruuvinvääntimellä. **Varoitus:** aseta käsijohteen liitoskohta alaspäin (kuva 1).
29. Yhdistä muut käsijohteet A22, kiertäen ja muokaten ne sopivaan asentoon osan B33 kanssa sekä liittäen osa D72 liimalla X01 (kuva 1) - (kuva 13).
30. Maassa olevaa portaiden lähtöpylvästä C03 vastaavasti, katkaise ylimääräinen käsijohde A22 rautasahalla.
31. Päättää käsijohde A22 kiinnittämällä sen päähän osa A37, mutta tee sitä ennen esivalmisteluaukko Ø2.5x 32mm sekä käytä osia C64 ja liimaa X01 (kuva 1).
32. Laita teräsвайjerit F30 osiin D39, jotka on koottu aiemmin pystypinnoihin C03 H.1160 mm (kuva 4-4A) - (kuva 15). Kierrä vaijerit kiinni Y-tyyppisen pystypinnan C03 toiseen ääripäähän osilla D40 ja C76 ja jätä vaijeriin 15 mm:n ulkonema osasta D39 (kuva 4A). Kirstä vaijerit käsin ja kierrä kiinni osilla D40 ja C76. Katkaise vaijerit 15 mm:n etäisyydeltä osasta D39. Kiinnitä vaijerien suojusosat D38 tuotteella C76 (kuva 4A) - (kuva 16). **Varoitus:** kun katkaiset vaijereita, kääri katkaistavan osan ympärille teippiä, jotta estetään rispaantuminen, sekä käytä sopivaa leikkuria.
33. Kirstä Z-tyyppisten pystypinnojen C03 osa C76 (kuva 4A) - (kuva 16).
34. Tarkista käsijohteen A22 lineaarisuus ja korjaa tarvittaessa kumivasaralla.
35. Päättää kaiteen kokoaminen laittamalla osat C78 askelmien sivuosaan ja osat B82 alaosaan (kuva 1).

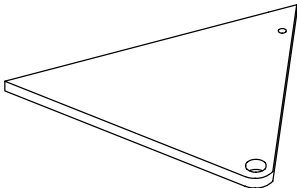
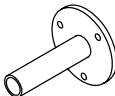
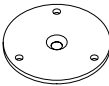
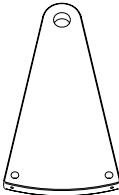
Reunakaiteen asennus

36. Aseta osat F01 porrastasanteelle E02 ja käytä osia C58, B83 ja B02 (kuva 1). Poraa porrastasanne E02 Ø 5 mm:n terällä siten, että aukkojen välinen etäisyys on vastaava kuin portaiden kaiteen pystypinnojen C03 välinen etäisyys (kuva 4A).
37. Kokoa pystypinna C04 porrastasanteesta E02 ulostulevaan osaan G01 (kuva 1).
38. Aseta lyhyemmät pystypinnat C03 H.935 mm ja kiristä osa B02 osiin F01 (kuva 1) - (kuva 4A).
39. Tarkista, että juuri asetetut pystypinnat ovat pystysuorassa.
40. Kiinnitä osa A36 käsijohteeseen A23 tehden esivalmisteltu aukko Ø2.5x32 mm sekä käyttäen osaa C64 ja liimaa X01 (kuva 1) - (kuva 13) ja yhdistä osa A36 pystypinnaan C04 käyttäen osaa B02 (kuva 1).
41. Kun olet tarkistanut uudelleen, että pystypinnat C03 ovat pystysuorassa, kiinnitä punaisella merkitty käsijohde A23 osilla C64 (kuva 1). Katkaise ylimääräinen käsijohde rautasahalla ja pääätä käsijohde A23 kiinnittämällä sen päähän osa A37, mutta tee sitä ennen esivalmisteluaukko Ø2.5x32 mm sekä käytä osia C64 ja liimaa X01 (kuva 1).
42. Laita teräsvaijerit F30 osiin D39, jotka on koottu aiemmin pystypinnoihin C03 H.935 mm (kuva 4-4A). Kierrä vaijerit kiinni Y-tyypisen pystypinnan C03 toiseen ääripäähän osilla D40 ja C76 ja jätä vaijeriin 15 mm:n ulkonema osasta D39 (kuva 4A). Kiristä vaijerit käsin ja kierrä kiinni osilla D40 ja C76. Katkaise vaijerit 15 mm:n etäisyydeltä osasta D39. Kiinnitä vaijerien suojusosat D38 tuotteella C76 (kuva 4A).
43. Aina sen mukaan, onko porrassaukon ympärillä seinä ja missä ne sijaitsevat, saattaa olla tarpeen asentaa yksi tai kaksi lisäpystypinnaa C03 H.935. Tässä tapauksessa on tarpeen huomioida tila, joka on yhtä kaukana muista pylväistä ja seinästä. Kiinnitystä varten porrastasanteen E02 poraus on tehtävä Ø5 mm:n terällä ja on käytettävä osia F01, C58, B83 ja B02, kun taas lattia on porattava Ø14 mm:n terällä ja on käytettävä osia F01, B13 ja B02 (kuva 14). Jos porrastasanteen reunakaide on yhdistettävä lattian reunakaiteeseen, muotoile käsijohteet huolellisesti ja yhdistä kaarteiden hyvin (kuva 13).

Lopullinen kokoaminen

44. Jäykistääksesi vielä enemmän portaita välikohdista sekä porrastasanteen reunakaidetta, kiinnitä seinään osat F09 ja yhdistä ne pystypinnoihin C03 osilla F08. Poraa Ø8 mm:n terällä ja käytä osia C50, C49, C58 ja B12 (kuva 15) - (kuva 16).

	A22	PCS.5		A23	PCS.1		A36	PCS.2		A37	PCS.3		B02	PCS.11																
							B03	PCS.1		B04	PCS.1		B05	PCS.1																
 <table data-bbox="172 564 295 611"><tr><td>Ø120</td><td>Ø140</td><td>Ø160</td></tr><tr><td>7</td><td>10</td><td>10</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	7	10	10	B12			B13	PCS.6		B17	PCS.1		B33	PCS.4		B46	PCS.2										
Ø120	Ø140	Ø160																												
7	10	10																												
	B47	PCS.1		B82	PCS.11		C03 H.1160 mm	PCS.12		C03 H.935 mm	PCS.6		C04	PCS.1																
	B83	PCS.7		B95	PCS.3																									
	BD5	PCS.23		BE6	PCS.23		C49	<table data-bbox="524 1075 648 1131"><tr><td>Ø120</td><td>Ø140</td><td>Ø160</td></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>3</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	2	3	3	C50	<table data-bbox="697 1075 822 1131"><tr><td>Ø120</td><td>Ø140</td><td>Ø160</td></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>3</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	2	3	3	C58	<table data-bbox="878 1075 1001 1131"><tr><td>Ø120</td><td>Ø140</td><td>Ø160</td></tr><tr><td>19</td><td>22</td><td>22</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	19	22	22
Ø120	Ø140	Ø160																												
2	3	3																												
Ø120	Ø140	Ø160																												
2	3	3																												
Ø120	Ø140	Ø160																												
19	22	22																												
	C63	PCS.18		C64	PCS.43		C65	PCS.18		C66	PCS.18		C76	PCS.55																
	C77	PCS.90		C78	PCS.23		D01	PCS.6		D08	PCS.120		D12	PCS.1																

	D14	PCS.1		D15	PCS.11		D38	PCS.20		D39	PCS.90		D40	PCS.35					
	D72	PCS.4		F01	PCS.7	 <table data-bbox="520 386 632 442"><tr><th>Ø120</th><th>Ø140</th><th>Ø160</th></tr><tr><td>4</td><td>6</td><td>6</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	4	6	6	F08						
Ø120	Ø140	Ø160																	
4	6	6																	
	F07	PCS.1	 <table data-bbox="347 553 459 609"><tr><th>Ø120</th><th>Ø140</th><th>Ø160</th></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>3</td></tr></table>	Ø120	Ø140	Ø160	2	3	3	F09	F12	PCS.3	E02	PCS.1					
Ø120	Ø140	Ø160																	
2	3	3																	
				F30	PCS.1			G01	PCS.1			G02	PCS.2		G03	PCS.1			
									X01	PCS.1			L03	PCS.11					

Français

Pour déterminer combien de disques entretoises D08 il faut, utiliser le TAB. 2 (H = hauteur, A = contremarches, X = nombre de disques entretoises D08 devant être placés sur l'entretoise D15, Y = nombre de disques entretoises D08 devant être placés sur l'entretoise D14).

Exemple : si la hauteur de plancher à plancher est de 298 cm et l'escalier est de 13 marches, il faut :

1. En correspondance de la hauteur 298 cm, dans la colonne H, lire la quantité de disques entretoises nécessaires (X = 6, Y = 12, dans la colonne A/13).
2. Distribuer les disques entretoises D08 de la manière suivante : 6 disques entretoises D08 sur chaque entretoise D15 en en plaçant 3 au-dessus et 3 en dessous, 12 disques entretoises D08 sur la seule entretoise D14, la plus courte, en en plaçant 3 au-dessus et 9 en dessous.

Deutsch

Zur Bestimmung der notwendigen Anzahl von Distanzringen D08 die TAB. 2 heranziehen (H = Höhe, A = Steigungen, X = Anzahl der Distanzringe D08 zur Befestigung auf dem Distanzstück D15, Y = Anzahl der Distanzringe D08 zur Befestigung auf dem Distanzstück D14).

Beispiel: bei einer gemessenen Geschosshöhe von 298 cm und einer Treppe mit 13 Stufen:

1. In der Spalte H ablesen, wie viele Distanzringe für die Höhe 298 cm notwendig sind; (X = 6, Y = 12, in der Spalte A/13).
2. Die Distanzringe D08 wie folgt verteilen: 6 Distanzringe D08 auf jedem Distanzstück D15 positionieren, dabei 3 oben und 3 unten anbringen, 12 Distanzringe D08 auf dem einzigen Distanzstück D14 anbringen, dem kürzesten, wobei 3 oben und 9 unten angebracht werden.

Svenska

För att fastställa hur många distansbrickor (D08) som behövs, se TAB. 2 (H = totalhöjd, A = antal steghöjder, X = antal distansbrickor D08 som ska placeras på avståndsdelen D15, Y = antal distansbrickor D08 som ska placeras på avståndsdelen D14).

Exempel: för en uppmätt totalhöjd på 298 cm mellan golven och en trappa med 13 trappsteg behövs:

1. Vid höjden 298 cm, i kolumn H, ser man hur många distansbrickor som behövs (X = 6, Y = 12, i kolumn A/13).
2. Fördela distansbrickorna D08 enligt följande: 6 distansbrickor D08 på varje avståndsdelen D15 med 3 över och 3 under, 12 distansbrickor D08 på den enda avståndsdelen D14, den kortaste, med 3 över och 9 under.

Dansk

Afstandsskivernes D08 antal fastsættes ved hjælp af tabellen TAB. 2 (H = højde, A = stigning, X = antal afstandsskiver D08 som skal placeres på afstandsstykket D15, Y = antal afstandsskiver D08 som skal placeres på afstandsstykket D14).

Eksempel: ved en gulv til gulv højde på 298 cm og en trappe med 13 trin skal man:

1. I henhold til højden 298 cm, i kolonnen H, se det nødvendige antal afstandsskiver (X = 6, Y = 12, i kolonnen A/13).
2. Fordel afstandsskiverne D08 således: 6 afstandsskiver D08 på hvert afstandsstykke D15 hvor 3 sættes foroven og 3 forned, 12 afstandsskiver D08 på et enkelt afstandsstykke D14, det korteste, med 3 foroven og 9 forned.

Norsk

For å beregne nødvendig antall avstandsskiver D08, bruk TAB. 2 (H = høyde, A = opptrinn, X = antall avstandsskiver D08 som skal plasseres på avstandsskiven D15, Y = antall avstandsskiver D08 som skal plasseres på avstandsskiven D14).

Eksempel: For takhøyde 298 cm og trapp med 13 opptrinn trenger du:

1. Les av høyden, 298 cm i kolonne H, og les av hvor mange avstandsskiver du trenger (X = 6, Y = 12 i kolonne A/13).
2. Fordel avstandsskivene D08 på følgende måte: 6 avstandsskiver D08 på hver avstandsskive D15 hvor du legger 3 over og 3 under; 12 avstandsskiver D08 på den korteste og eneste avstandsskiven D14 hvor du legger 3 over og 9 under.

Suomi

Jotta voitais saada selville mikä on välilevyjen D08 tarpeellinen määrä, käytä TAULUKKOA 2 (H = korkeus, A = nousut, X = välilevyjen D08 määrä, jotka on asetettava välikekappaleelle D15, Y = välilevyjen D08 määrä, jotka on asetettava välikekappaleelle D14).

Esimerkki: jos lattiasta lattiaan mitattu korkeus on 298 cm ja portaissa on 13 askelmaa, toimi seuraavasti:

1. Korkeuden 298 cm kohdalla lue sarakkeesta H tarvittava välilevyjen määrä (X = 6, Y = 12, sarakkeessa A/13).
2. Jaa välilevyt D08 seuraavalla tavalla: 6 välilevyä D08 kullekin välikekappaleelle D15 asettaen 3 päälle ja 3 alle, 12 välilevyä D08 yhteen ainoaan välikekappaleeseen D14, lyhyimpään, siten että asetetaan 3 päälle ja 9 alle.

TAB 2

H	A				H	A				H	A				H	A		
	10		11			12		13			14		15			H	16	
	X	Y	X	Y		X	Y	X	Y		X	Y	X	Y			X	Y
210	0	2			253	0	5	KIT		296	0	7			338	0	5	
211	0	6		254	0	8	297		0	10	339	0		9				
212	0	9		255	0	12	298		1	1	340	0		12				
213	1	3		256	1	4	299		1	4	341	11		1				
214	1	7		257	1	7	300		1	7	342	1		4				
215	2	1		258	1	11	301		1	11	343	1		7				
216	2	4		259	2	2	302		2	1	344	1		10				
217	2	8		260	2	6	303		2	4	345	1		13				
218	3	2		261	2	10	304		2	8	346	2		2				
219	3	5		262	3	2	305		2	11	347	2		5				
220	3	9		263	3	5	306		3	1	348	2		9				
221	4	3		264	3	9	307		3	5	349	2		12				
222	4	6		265	3	12	308		3	8	350	2		15				
223	5	1		266	4	4	309		3	11	351	3		4				
224	5	4		267	4	8	310		4	2	352	3		7				
225	5	7		268	4	11	311		4	5	353	3		10				
226	6	2		269	5	3	312		4	8	354	3		13				
227	6	5		270	5	7	313		4	11	355	4		2				
228	6	8		271	5	10	314		5	2	356	4		5				
229	7	3		272	6	2	315		5	5	357	4		9				
230	7	6		273	6	6	316		5	8	358	4		12				
231	7	9		274	6	9	317		5	12	359	4		15				
232	8	4		275	6	12	318		6	2	360	5		4				
233	8	7		276	7	5	319		6	6	361	5		7				
234	8	10		277	7	8	320		6	9	362	5		10				
235	8	14	278	7	11	321	6	12	363	5	12							
236			279	8	4	322	7	3	364	6	2							
237			280	8	7	323	7	6	365	6	5							
238			281	8	10	324	7	9	366	6	9							
239			282	8	13	325	7	12	367	6	12							
240			283			326	8	3	368	6	14							
241			284			327	8	6	369	7	4							
242			285			328	8	9	370	7	7							
243			286			329	8	12	371	7	9							
244			287			330	8	15	372	7	10							
245			288			331			373	7	12							
246			289			332			374	8	5							
247			290			333			375	8	9							
248			291			334			376	8	12							
249			292			335			377	8	15							
250			293			336												
251			294			337												
252			295			338												
253			296			339												
254			297			340												
255			298			341												
256			299			342												
257			300			343												
258			301			344												
			302			345												
			303			346												
			304			347												
			305			348												
			306			349												
						350												
						351												
						352												
						353												

FIG. 1

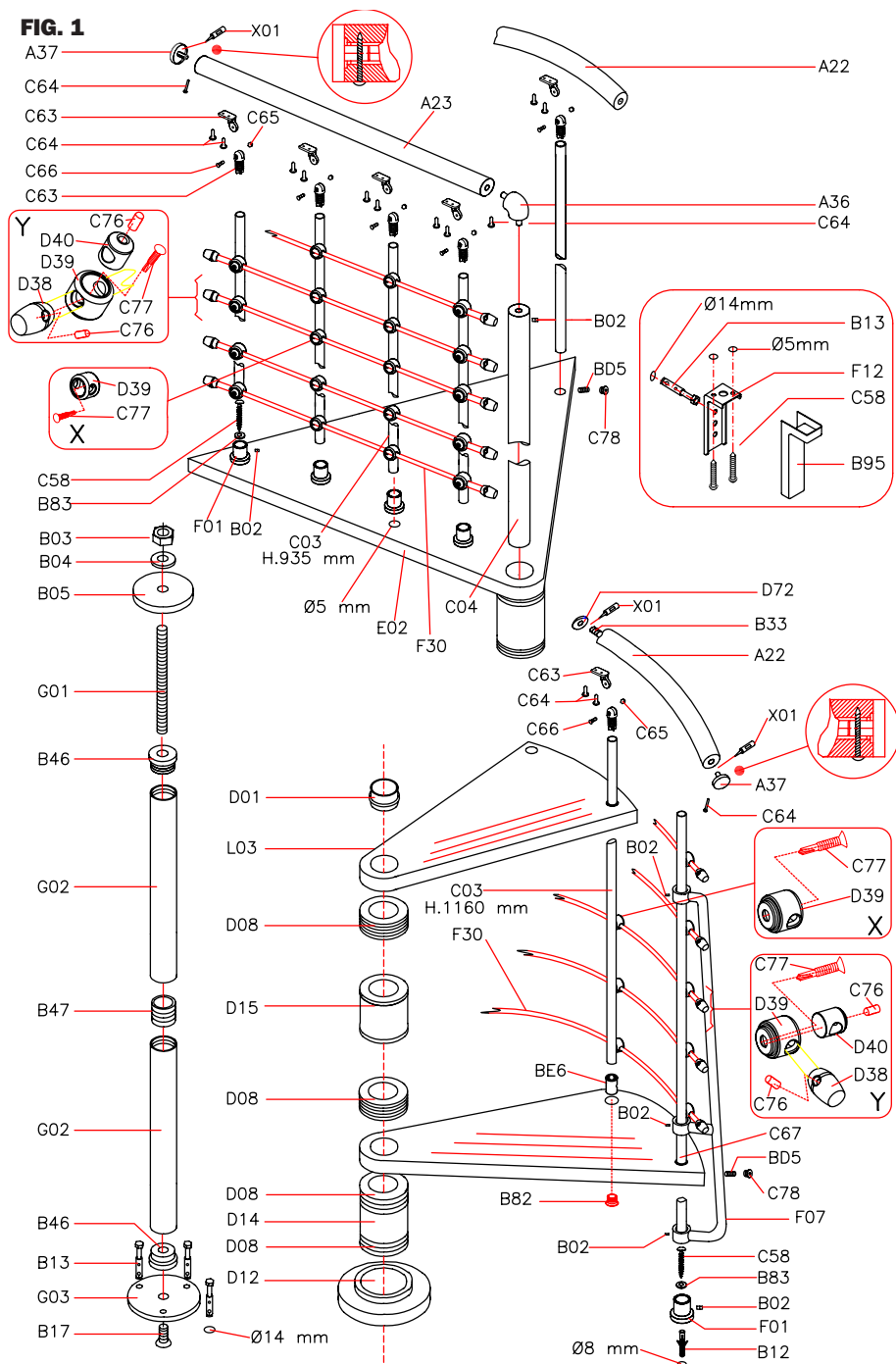


FIG. 2

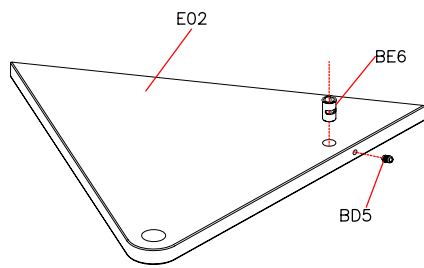
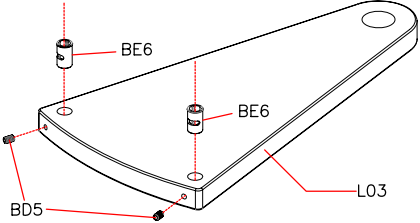


FIG. 3

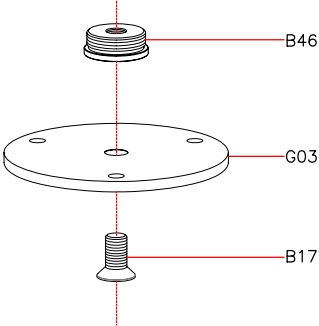
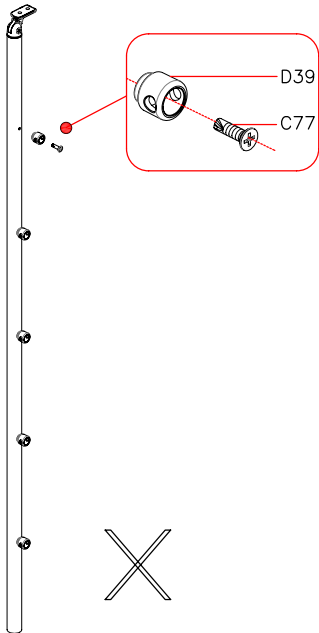
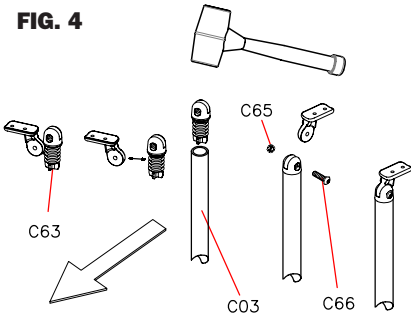
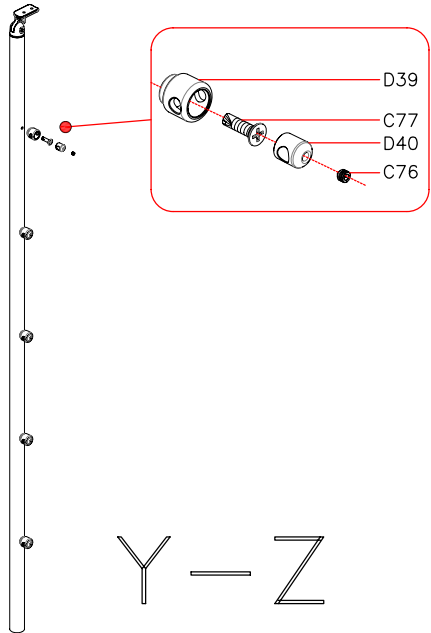


FIG. 4



X



Y - Z

FIG. 4A

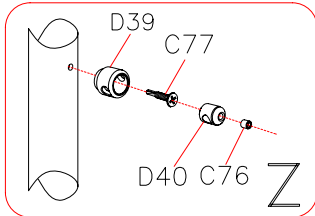
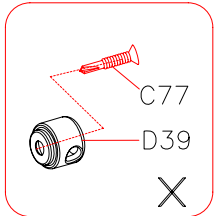
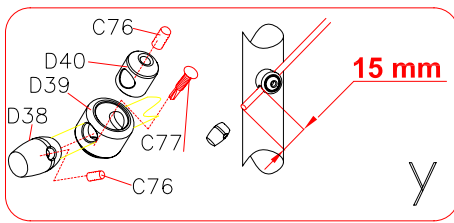
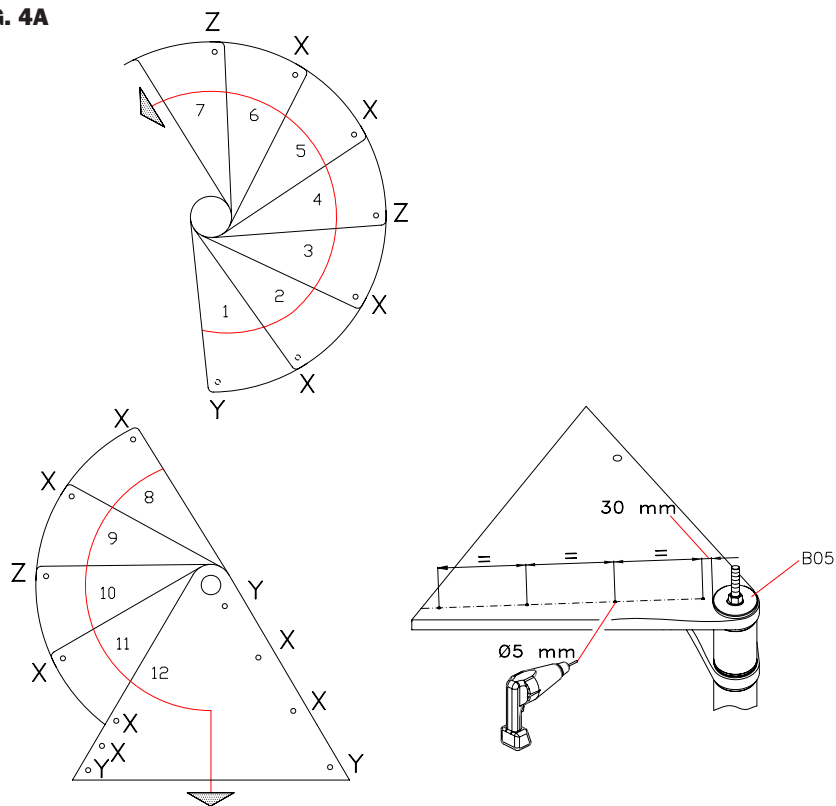


FIG. 5

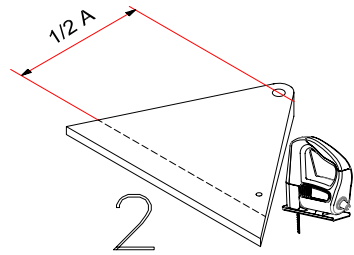
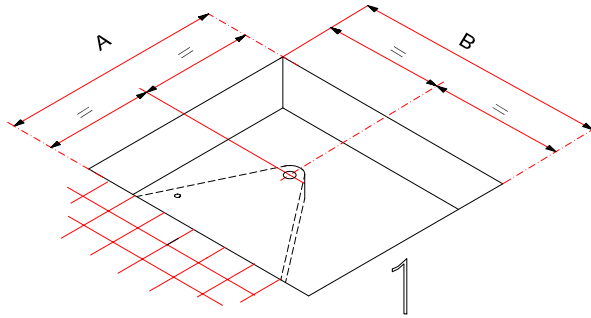
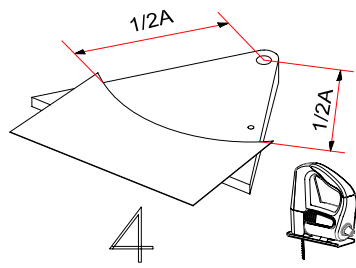
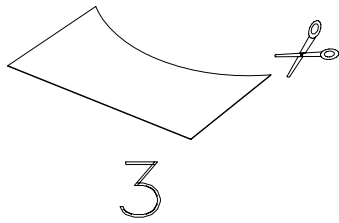
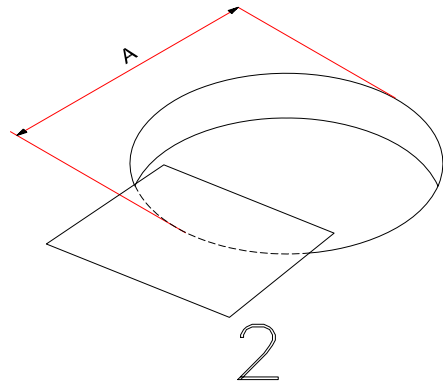
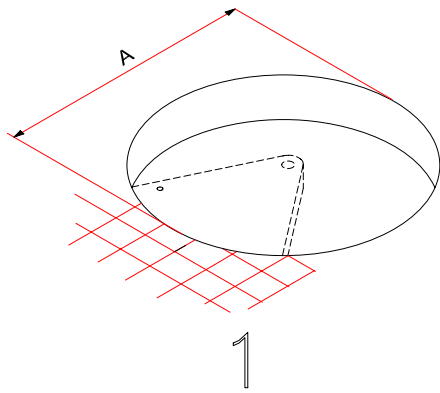


FIG. 6

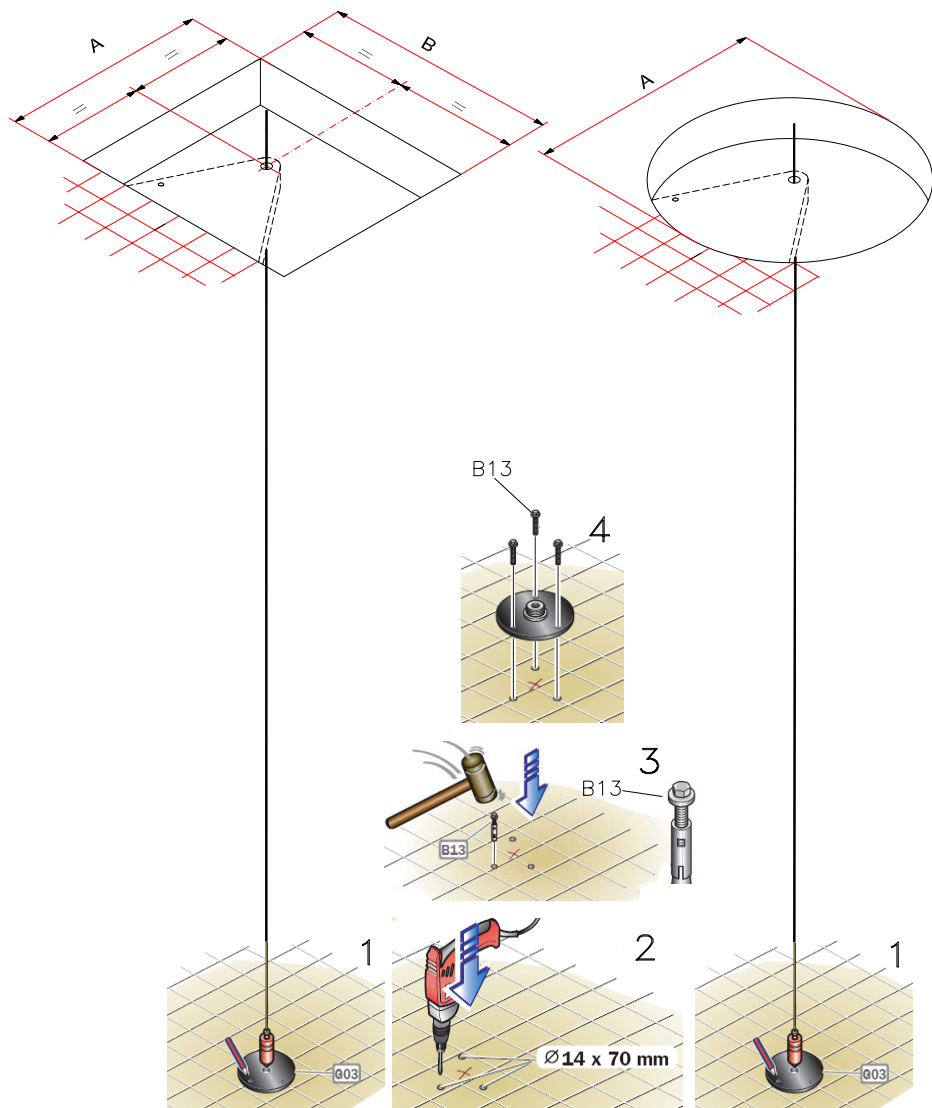


FIG. 7

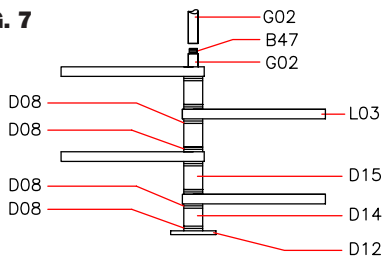


FIG. 9

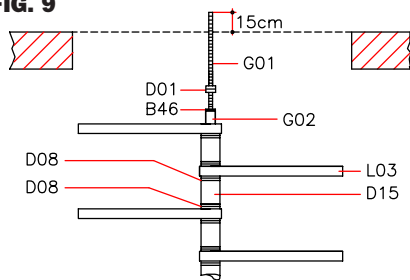
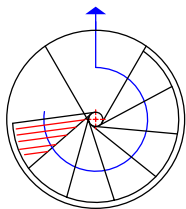
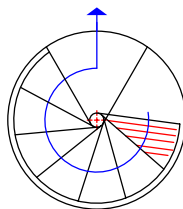


FIG. 7A



sens de rotation à gauche



sens de rotation à droite

FIG. 10

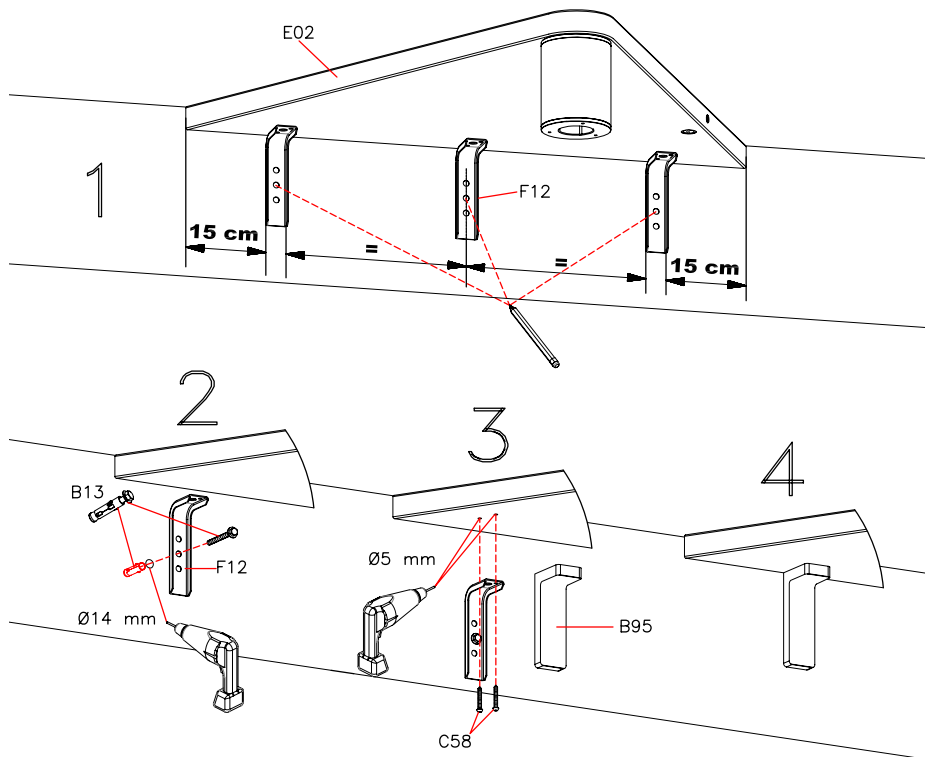


FIG. 8

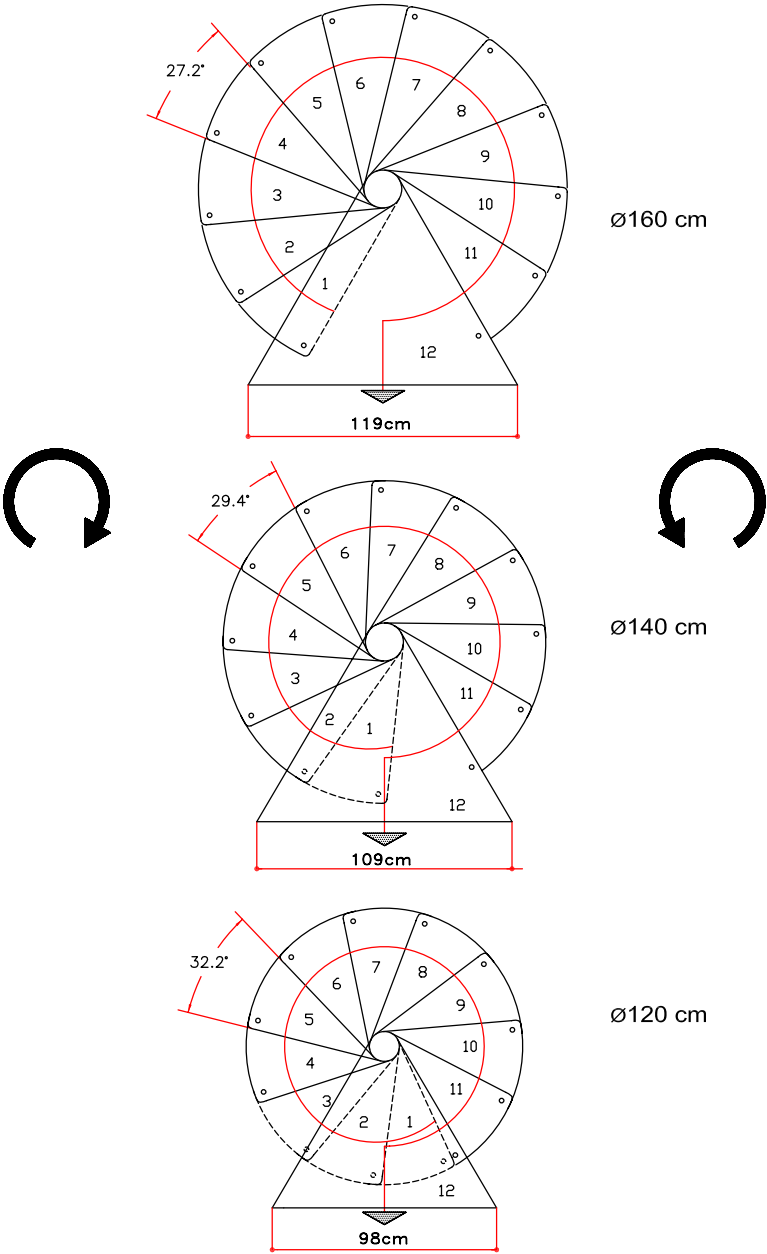


FIG. 11

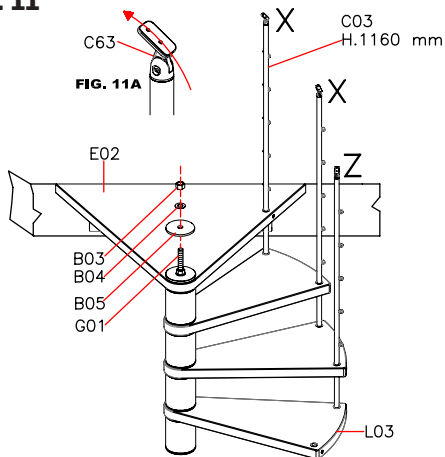


FIG. 12

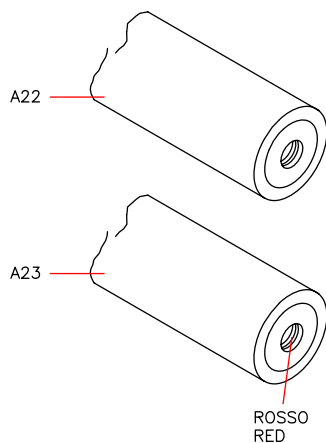


FIG. 13

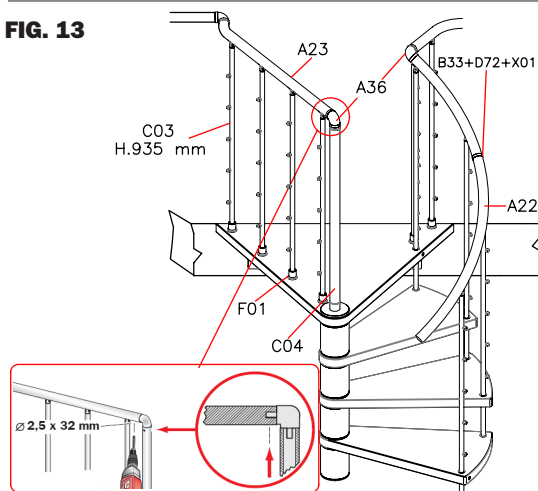


FIG. 14

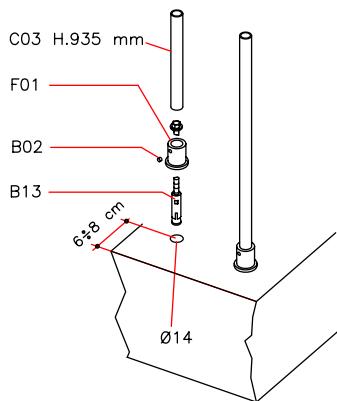


FIG. 15

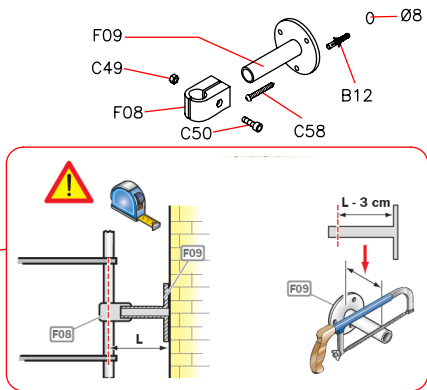
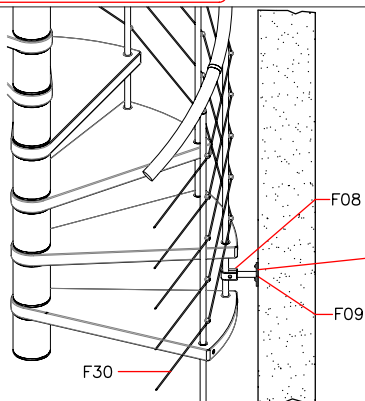
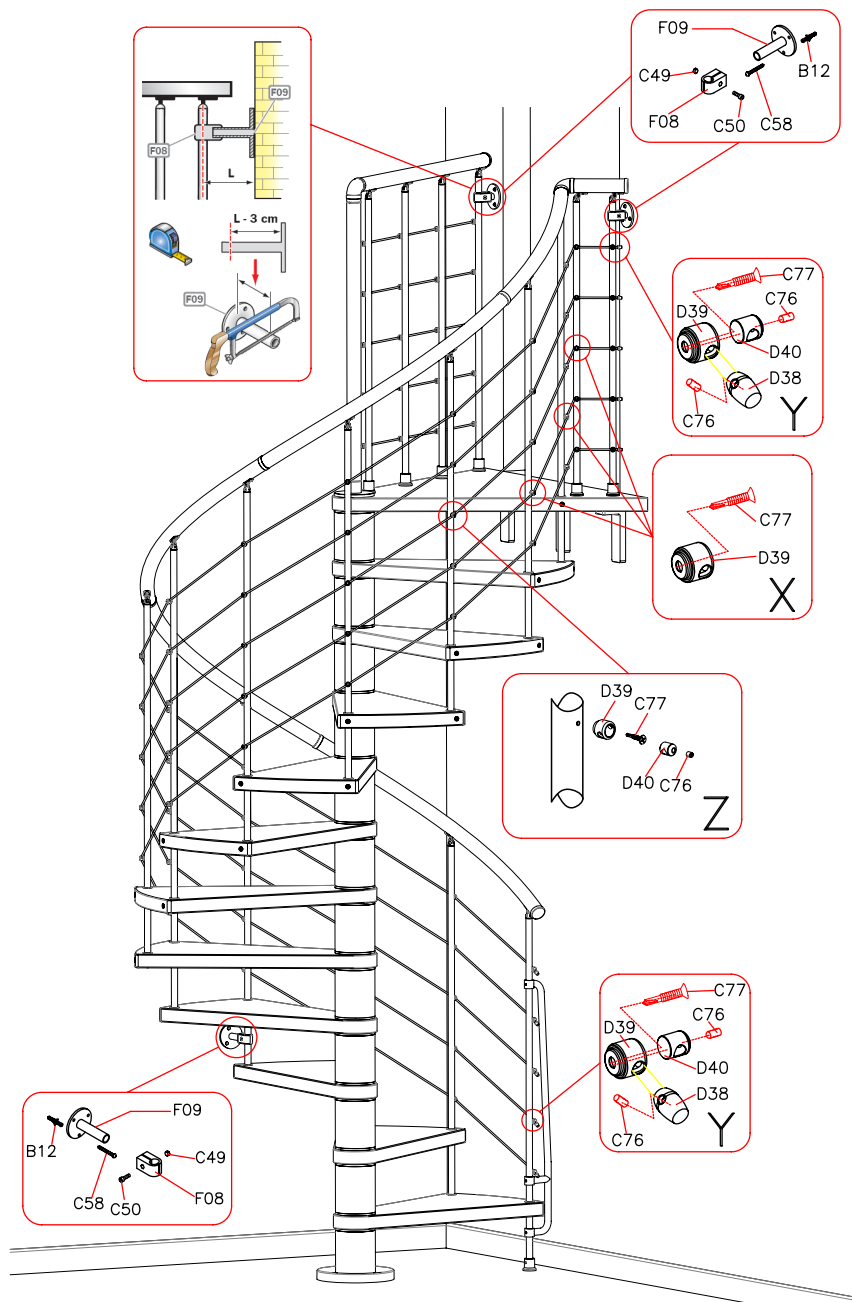
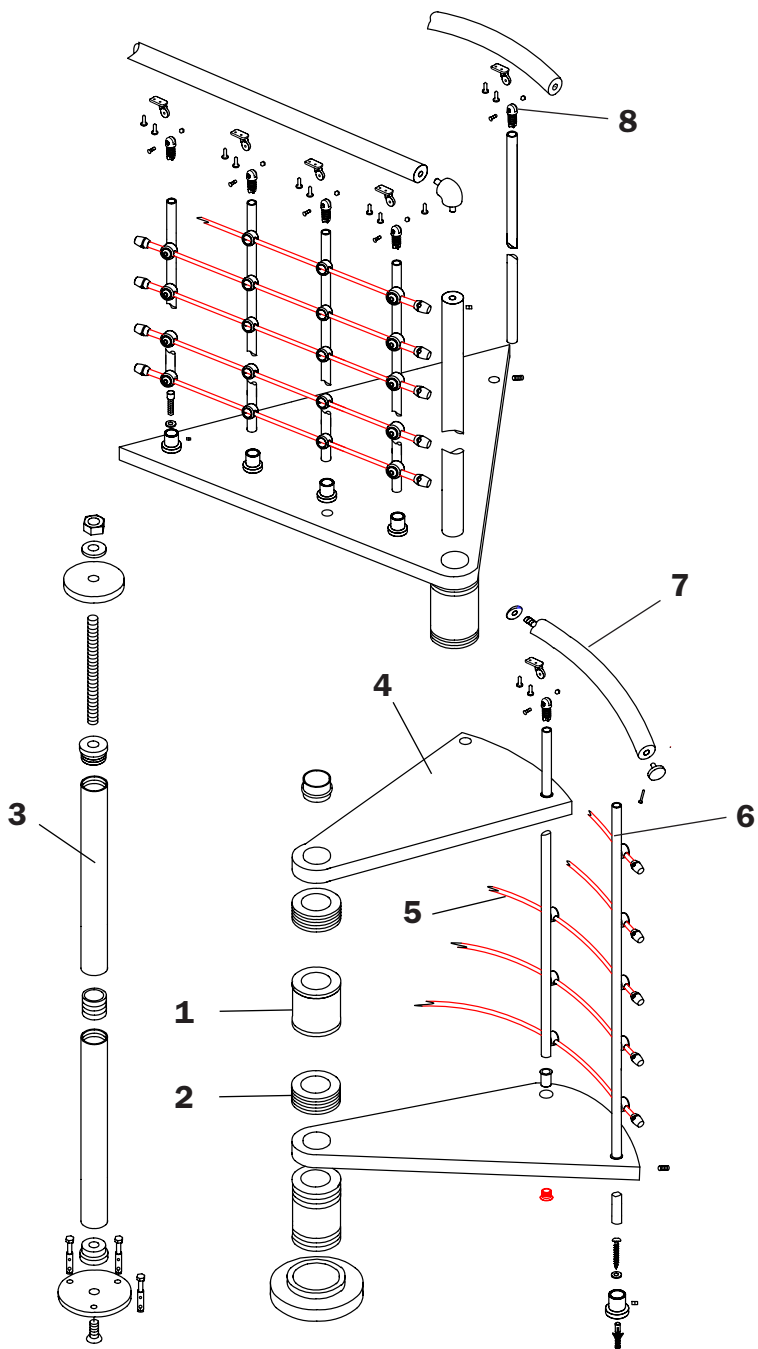


FIG. 16





Français	DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PRODUIT
Deutsch	PRODUKTEIGENSCHAFTEN
Svenska	PRODUKTDETALJER
Dansk	PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSDATA
Norsk	PRODUKTINFORMASJON
Suomi	TIETOJA TUOTTEESTA



FR)

données d'identification du produit

denomination commerciale : **Symphonie +**

typologie : escalier hélicoïdal à plan rond

matériaux utilisés

STRUCTURE

description

composé de entretoises **(1)** en métal et cales **(2)** en plastique empilées et comprimées sur le pylône **(3)** modulaire central

matériaux

entretoises : Fe 370

cales : ABS

pylône : Fe 370 galvanisé

finition

entretoises : vernissage à chaud avec poudres époxy

MARCHES

description

marches **(4)** en bois circulaires empilées sur le pylône **(3)** central

matériaux

hêtre

finition

vernis : à l'eau

mordant : à l'eau

finition : à l'eau

GARDE-CORPS

description

composé de colonnettes **(6)** verticales en métal fixées aux marches **(4)**, de câbles en acier inox **(5)** et main courante en PVC **(7)**

matériaux

colonnettes : Fe 370

câbles : acier inox

main courante : PVC avec noyau en aluminium

fixations **(8)** : nylon

finition

colonnettes : vernissage à chaud avec poudres époxy

NETTOYAGE ET MAINTENANCE OBLIGATOIRE

Nettoyer les marches dès que des taches de saleté ou des dépôts de poussière apparaissent ; effectuer également un nettoyage périodique, tous les 6 mois, à l'aide d'un chiffon doux, humecté d'eau et de détergents spécifiques non abrasifs et non agressifs. **NE JAMAIS** utiliser de la paille de fer abrasive. Après lavage, nettoyer et essuyer soigneusement avec un chiffon en microfibre, afin d'éliminer les auréoles provoquées par le calcaire contenu dans l'eau. Environ 12 mois après la date d'installation, contrôler le serrage des vis des différents composants. À la moindre défaillance, il est obligatoire d'effectuer immédiatement une maintenance corrective, dans les règles de l'art.

PRECAUTION D'UTILISATION

Eviter l'utilisation impropre et non conforme au produit. D'éventuelles altérations ou installations non correspondantes aux instructions du producteur peuvent invalider les conformités préétablies du produit

DE)

Produkteigenschaften

kommerzielle Bezeichnung: **Symphonie +**

Typologie: Spindeltreppe mit rundem Grundriss

verwendete Materialien

STRUKTUR

Beschreibung

besteht aus Distanzhülsen **(1)** aus Metall und aufeinander gelegten und an die modulierte Zentralspindel **(3)** angepressten Distanzringen **(2)** aus Kunststoff

Materialien

Distanzhülsen: Fe 370

Distanzringe: ABS

Spindel: Fe 370 feuerverzinkt

Ausführung

Distanzhülsen: Ofenlackierung mit Epoxidharzpulver

STUFEN

Beschreibung

Runde Holzstufen **(4)**, die übereinander auf der Zentralspindel **(3)** liegen

Materialien

Buche

Ausführung

Holzton: auf Wasserbasis

Grundierung: auf Wasserbasis

Ausführung: auf Wasserbasis

GELÄNDER

Beschreibung

besteht aus vertikalen, auf den Stufen **(4)** befestigten Metallstäben **(5)**, aus Edelstahlkabeln **(6)** und einem Handlauf **(7)** aus PVC

Materialien

Geländerstäbe: Fe 370

Kabel: Edelstahl

Handlauf: PVC mit Aluminiumkern

Befestigungsteile **(8)**: Nylon

Ausführung

Geländerstäbe: Ofenlackierung mit Epoxidharzpulver

REINIGUNG UND VORGESCHRIEBENE INSTANDHALTUNG

Die Treppe sofort reinigen wenn Schmutzfl ecken und Staubansammlungen entstehen und sie mindestens alle 6 Monate mit einem weichen, mit Wasser und einem spezifischen, weder scheuernden, noch aggressiven Reinigungsmittel befeuchteten Lappen abzuwischen. NIEMALS scheuernde Eisenschwämme verwenden.

Nach der Feuchtreinigung mit einem Mikrofasertuch sorgfältig nachtrocknen, um die Schlierenbildung durch kalkhaltiges Wasser zu vermeiden. 12 Monate nach der Montage das Anzugsmoment der Schrauben der verschiedenen Komponenten kontrollieren. Bei Auftreten einer noch so geringen Funktionsstörung muss unbedingt sofort eine fachgerechte außerordentliche Instandhaltung durchgeführt werden.

VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG

Die falsche und unangemessene Verwendung des Produkts vermeiden. Eventuelle Beschädigungen oder nicht der Montageanleitung des Herstellers gemäße Einrichtungen können die vorgegebene Produktkonformität für ungültig erklären.

SV)

produkttdetaljer

varunamn: **Symphonie +**

typ: rund spiraltrappa

material

KONSTRUKTIONEN

beskrivning

består av avståndsdelare **(1)** i metall och avståndsbrickor **(2)** av plast som träs över mittpelaren **(3)**

material

avståndsdelare: Fe 370

avståndsbrickor: ABS

mittpelare: Fe 370, galvaniserad

ytbehandling

avståndsdelare: ugnslackering med epoxipulver

TRAPPSTEG

beskrivning

rundade trappsteg **(4)** i trä som träs över mittpelaren **(3)**

material

bok

ytbehandling

färg: vattenbaserad

primer: vattenbaserad

ytbehandling: vattenbaserad

RÄCKE

beskrivning

sammansatt av vertikala räckesständer **(6)** i metall monterade på stegen **(4)**, vajrar av rostfritt stål **(5)** och en handledare **(7)** i PVC

material

räckesständer: Fe 370

vajrar: rostfritt stål

handledare: PVC med en kärna av aluminium

fåsten **(8)**: nylon

ytbehandling

räckesständer: ugnslackering med epoxipulver

NÖDVÄNDIG RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör trappan vid första smutsfläck eller när damm samlas, och regelbundet minst var 6:e månad. Rengör med en trasa fuktad med vatten och lämpligt rengöringsmedel som inte är slipande eller frätande. Använd aldrig slipande svampar eller stålull. Rengör och torka noggrant efter rengöring med en mikrofiberduk för att undvika kalkfläckar från vattnet. Kontrollera åtdragningen av skruvarna för de olika komponenterna efter 12 månader. Vid varje typ av felfunktion är det obligatoriskt att utföra ett extra underhåll. Detta ska utföras omedelbart och på ett yrkesmannamässigt sätt.

ANVÄNDNINGSFÖRESKRIFTER

Undvik att använda produkten på ett olämpligt sätt. Eventuell mixtring eller installation som inte överensstämmer med tillverkarens anvisningar kan leda till att överensstämmelsekraven som har fastställts för produkten inte längre gäller.

DA)

produktets identifikationsdata

handelsnavn: **Symphonie +**

type: vindeltrappe med rundt plan

brugte materialer

STRUKTUR

beskrivelse

består af afstandsstykker **(1)** i metal og plastikpakninger **(2)** indsat oven på hinanden og komprimeret på den midterste modulstolpe **(3)**

materialer

afstandsstykker: Fe 370

pakninger: ABS

stolpe: Forzinket Fe 370t

finish

afstandsstykker: malet i ovn med epoxypulver

TRIN

beskrivelse

cirkulære trætrin **(4)** indsat oven på hinanden på midterstolpen **(3)**

materialer

bøgetræ

finish

vandbaseret farve

vandbaseret grunder og finish

GELÆNDER

beskrivelse

består af små lodrette metalstolper **(6)** fastsat til trinene **(4)**, kabler i rustfrit stål **(5)** og en PVC-håndgelænder **(7)**

materialer

stolper: Fe 370

kabler: rustfrit stål

håndgelænder: PVC med den indvendige del i aluminium fastgøringer **(8)**: nylon

finish

små stolper: malet i ovn med epoxypulver

RENGØRING OG PÅBUDT VEDLIGEHOLDELSE

Trappen skal rengøres når de første tegn på tilsmudsning og af støvaflejninger fremkommer, og i hvert fald regelmæssigt for hver 6. måned med en blød klud vædet i vand og specifikke ikke ætsende eller aggressive rengøringsmidler. Der må **ALDRIG** bruges skure- eller stålsvampe. Rengør og tør omhyggeligt med en mikrofiberklud efter vask for at fjerne kalkaflejningerne, der findes i vandet. Efter ca. 12 måneder fra installationsdatoen, kontrolleres fikseringen på de forskellige komponenters skruer. I tilfælde af en hvilken som helst fejlfunktion, er det påbudt at udføre en ekstraordinær vedligeholdelse, der bør udføres omgående og i overensstemmelse med bedste praksis.

BRUGSHENVISNINGER

Undgå at bruge produktet forkert. Eventuelle fejlgreb eller installationer, som ikke er i overensstemmelse med producentens instruktioner, kan svække produktets fastsatte egenskaber.

NO)

produktinformasjon

produktnavn: **Symphonie +**

karakteristikk: spiraltrapp med sirkulært plan

produksjonsmaterialer

STRUKTUR

beskrivelse

sammensatt av avstandsholdere **(1)** i metall og avstandsstykker **(2)** i plast, stablet lagvis og komprimert på modulens midtstolpe **(3)**

materialer

avstandsholdere: Fe 370

avstandsstykker: ABS

stolpe: Fe 370 galvanisert

finish

avstandsholdere: ovnslakkert med epoksy pulver

TRAPPETRINN

beskrivelse

sirkelformede trinn **(4)** i tre, stablet lagvis på midtstolpen **(3)**

materialer

bøk

finish

fargestoff: vannbasert

underlagsstrøk: vannbasert

finish: vannbasert

REKKVERK

beskrivelse

sammensatt av loddrette spiler **(6)** i metall som er festet til trinnene **(4)**, rustfrie stålkabler **(5)** og en håndløper **(7)** i PVC

materialer

spiler: Fe 370

kabler: rustfritt stål

håndløper: PVC med aluminiumskjerne

fester **(8)**: nylon

finish

spiler: ovnslakkert med epoksy pulver

RENGJØRING OG NØDVENDIG VEDLIKEHOLD

Rengjør trappen straks det oppstår flekker eller støvansamlinger. Trappen må dessuten rengjøres jevnlig minst hver 6. måned med en myk klut fuktet med vann og spesielle milde rengjøringsmidler som ikke lager riper. Bruk **IKKE** rengjøringsssvamper med slipeeffekt eller stålull. Skyll og tørk omhyggelig med en mikrofiberklut etter rengjøringen, slik at alle kalkholdige vannflekker fjernes. Kontrollerer etter ca. 12 måneder fra installasjonen, at skruene i de forskjellige komponentene er korrekt strammet. Så snart man oppdager den minste funksjonsfeil må det utføres et forskriftsmessig ekstraordinært vedlikeholdsinngrep.

FORHOLDSREGLER VED BRUK

Unngå uriktig og uegnet bruk av produktet. Eventuelle endringer eller innstillinger som ikke er i samsvar med produsentens anvisninger vil kunne medføre at de forhåndsdefinerte produktkonformitetene blir ugyldiggjort.

FI)

tuotteen tunnistetiedot

kauppanimi: **Symphonie +**

tyyppi: kierreportaat, joissa pyöreä pohjapiirros

käytetyt materiaalit

RUNKO

kuvaus

rakenteeseen kuuluu metalliset välilevyt **(1)** ja päällekkäin asetetut muoviset sovitteosat **(2)**, jotka on puristettu modulaariseen keskipylvääseen **(3)**

materiaalit

välilevyt: Fe 370

sovitteosat: ABS

pylväs: Fe 370, sinkitty

viimeistely

välilevyt: epoksijauhemaalauus uunissa

ASKELMAT

kuvaus

pyöreät puiset askelmat **(4)**, pinottu keskipylvääseen **(3)**

materiaalit

pyökki

viimeistely

vesipohjainen maali

vesipohjainen pohjamaali ja viimeistely

KAIDE

kuvaus

koostuu metallisista, pystysuorista pystypinnoista **(6)**, jotka on kiinnitetty askelmiin **(4)**, ruostumatonta terästä olevista vaijereista **(5)** ja PVC:stä valmistetusta käsijohteesta **(7)**

materiaalit

pystypinnat: Fe 370

vaijerit: ruostumatonta terästä

käsijohde: PVC:tä, jossa alumiinisisus

kiinnikkeet **(8)**: nailon

viimeistely

pystypinnat: epoksijauhemaalauus uunissa

PAKOLLINEN PUHDISTUS JA YLLÄPITO

Huolehdi portaiden puhdistuksesta ensimmäisten liikatahrojen tai pölyjäämien ilmestyessä sekä säännöllisin väliajoin vähintään joka 6. kuukausi liinalla, joka on kostutettu miedon hankaamattoman pesuaineen ja veden muodostamassa liuoksessa. **ÄLÄ** koskaan käytä hankaavia tai metallisia sieniä. Puhdista ja kuivaa huolellisesti pesun jälkeen mikrokuituliinalla, jotta poistetaan vesijäämien aikaansaamat kalkkiläikät. Noin 12 kuukauden kuluttua asennuksesta tarkista, että kaikki eri osien ruuvit ja mutterit ovat tiukalla. Mikäli havaitaan pienikin toimintahäiriö, on pakollista suorittaa ennakkoimaton huolto, välittömästi ja tarvittavat toimenpiteet kunnolla suorittaen.

KÄYTÖN VAROTOIMET

Vältä tuotteen sopimatonta käyttöä. Mahdolliset väärinkäytökset tai asennukset, jotka eivät vastaa valmistajan ohjeita, voivat aiheuttaa sen, että tuote ei vastaa sen ilmoitettuja ominaisuuksia.



SY +

D.U.M
02/2017

Fontanot S.p.A.
Via P. Paolo Pasolini, 6
47853 Cerasolo Ausa
Rimini, Italy

tel. +39.0541.90.61.11
fax +39.0541.90.61.24
info@fontanot.it
www.fontanot.it